



BABY-SAFE ISOFIX BASE

Typenliste | List of approved cars | Liste des véhicules | Lista de modelos |
Lista de modelos | Elenco modelli | Список моделей | Typenliste | Typelijst |
Lista typów | Seznam typů | Zoznam typov | Típuslista | Seznam tipov vozil |
Popis vozila | Typlista | Typenliste | Tuuppiuettelo | Типово одобрение |
listă cu tipuri de vehicule | Model listesi | Sõiduki tüübikinnitus |
Típa apstiprinājums | Típo patvirtinimas | Popis vrsti | Έγκριση τύπου |
Список типів транспортних засобів |
قائمة الأنواع

⚠️ WARNUNG! Diese Typenliste ist Bestandteil des Produkts und trägt zu einer sicheren Verwendung bei. Nichtbeachtung kann zu schweren bis tödlichen Verletzungen führen. Bei Unklarheiten Produkt nicht verwenden und sofort Fachhändler kontaktieren.

- ▶ Typenliste beachten und befolgen.
- ▶ Gebrauchsanleitung der BABY-SAFE ISOFIX Base und des verwendeten Sitzmoduls beachten und befolgen.

⚠️ WARNUNG! Verletzungsgefahr durch Front-Airbag

Airbags sind für die Rückhaltung von Erwachsenen ausgelegt. Befindet sich der Kindersitz zu nah am Front-Airbag, dann können leichte bis schwere Verletzungen die Folge sein.

- ▶ Bei rückwärtsgerichteter Verwendung Front-Airbag deaktivieren.
- ▶ Wird der Kindersitz auf dem Beifahrersitz gesichert, dann Beifahrersitz nach hinten schieben.
- ▶ Wird der Kindersitz auf der zweiten oder dritten Sitzreihe gesichert, dann entsprechenden Vordersitz nach vorne schieben.
- ▶ Anweisungen des Fahrzeughandbuchs beachten und befolgen.

⚠️ WARNUNG! Verletzungsgefahr durch Bodenstaufach

Ein Bodenstaufach stellt keinen stabilen Untergrund dar. Wird das Stützbein auf einem Bodenstaufach positioniert, dann können leichte bis schwere Verletzungen die Folge sein.

- ▶ Stützbein nicht auf einem Bodenstaufach abstützen.
- ▶ Nur von uns freigegebene Bodenstaufächer sind erlaubt. Diese müssen mit einem offiziellen Füllstück des Fahrzeugherstellers gesichert sein.

Hinweis

Dies ist eine ISOFIX-Kinderrückhalteeinrichtung. Sie ist nach der ECE R 44/04 zur allgemeinen Benutzung in Fahrzeugen zugelassen, die mit ISOFIX-Verankerungssystemen ausgestattet sind. Sie wird auf allen Fahrzeugsitzen passen, die als ISOFIX Sitzplätze zugelassen sind (wie

im Fahrzeug-Handbuch erläutert), abhängig von der Gewichtsklasse des Kindersitzes und der ISOFIX-Größenkategorie. Die Gewichtsklasse und die ISOFIX-Größenkategorie, für welche diese Kinderrückhalteeinrichtung vorgesehen ist, ist E (0 - 13 kg). In dieser Kombination muss die nachfolgende Typenliste beachtet werden.

Freigegebene Fahrzeuge

Das Sitzmodul ist für den rückwärtsgerichteten Einbau mit dem BABY-SAFE ISOFIX Base nur in Fahrzeugen zugelassen, die in der nachfolgenden Fahrzeug-Typenliste aufgeführt sind.

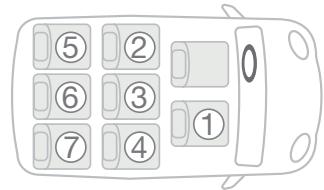
Diese Typenliste enthält Fahrzeugsitze, welche von uns geprüft und freigegeben wurden. Die aktuelle Version finden Sie unter: www.britax-roemer.com.

Wegen der Konfigurationsvielfalt kann es vorkommen, dass ein gelisteter Fahrzeugsitz keine ISOFIX-Haltebügel besitzt. Prüfen Sie vor dem Kauf, ob Ihr Fahrzeug die benötigten ISOFIX-Haltebügel besitzt.

Verwendete Symbole

* Bis zum Ende der Produktionsserie

① ②



Diese Fahrzeugsitze sind für die Verwendung des folgenden Produkts freigegeben:

BABY-SAFE ISOFIX Base

- 1) Das Bodenstaufach ist freigegeben.
- 2) Die ISOFIX-Haltebügel liegen tief im Sitzpolster. Stellen Sie sicher, dass beide ISOFIX-Rastarme befestigt sind.

⚠ WARNING! This model list is a component of the product and contributes to its safe use. Non-compliance may lead to serious or even fatal injuries. If in doubt, do not use product and immediately contact your retailer.

- ▶ Note and follow model list.
- ▶ Note and follow the operating instructions for BABY-SAFE ISOFIX Base and the seat module used.

⚠ WARNING! Risk of injury from front airbag

Airbags are designed to protect adults. If the child seat is too close to the front airbag, slight or serious injuries can arise.

- ▶ For rear-facing use, disable front airbag.
- ▶ If the child seat is secured on the passenger seat, slide the passenger seat backwards.
- ▶ If the child seat is secured on the second or third row of seats, slide the corresponding front seat forwards.
- ▶ Note and follow the instructions in the vehicle handbook.

⚠ WARNING! Risk of injury from base storage compartment

A base storage compartment is not a stable base. If the support leg is placed on a base storage compartment, slight to serious injuries can occur.

- ▶ Do not place support leg on a base storage compartment.
- ▶ Only base storage compartment approved by us are permitted. They must be secured with an official filling piece from the vehicle manufacturer.

Note

This is an ISOFIX child restraint. It is approved according to ECE R 44/04 for general use in vehicles fitted with ISOFIX anchoring systems. It will fit on all vehicle seats, which are approved as ISOFIX seats (as explained in the vehicle manual), irrespective of the weight class of the child seat and the ISOFIX size category. The weight class and the ISOFIX size category, for which this child restraint is designed, is E (0 - 13 kg). In this combination, the following model list has to be noted.

Approved vehicles

The seat module is approved for rear-facing installation with the BABY-SAFE ISOFIX Base only in vehicles listed in the following vehicle model list.

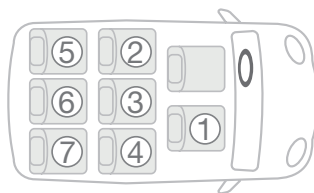
This model list contains vehicle seats, which have been tested and approved by us. The version is available at:
www.britax-roemer.com.

Because of the variety of configurations, it is possible that a listed vehicle seat does not have ISOFIX anchors. Before buying, check whether your vehicle has the required ISOFIX anchors.

Symbols used

* By the end of the production series

①②



These vehicle seats are approved for use of the following product:

BABY-SAFE ISOFIX Base

-
- 1) The base storage compartment is approved.
-
- 2) The ISOFIX anchors are deep in the seating upholstery. Make sure that both ISOFIX connectors are fastened.
-

⚠ AVERTISSEMENT !

La présente liste de types fait partie intégrante du produit et contribue à son utilisation en toute sécurité. Le non-respect de celui-ci peut entraîner des blessures graves ou mortelles. En cas de doute, n'utilisez pas le produit et contactez immédiatement votre revendeur spécialisé.

- ▶ Observer et respecter la liste de types.
- ▶ Respecter et observer le mode d'emploi de la base BABY-SAFE ISOFIX et du module de siège utilisé.

⚠ AVERTISSEMENT !**Risque de blessure avec l'airbag frontal**

Les airbags sont conçus pour retenir les adultes. Si le siège enfant est trop proche de l'airbag frontal, des blessures légères à graves peuvent en résulter.

- ▶ Désactiver l'airbag frontal en cas d'utilisation face au siège.
- ▶ Si le siège enfant est fixé sur le siège passager, déplacer le siège passager vers l'arrière.
- ▶ Si le siège enfant est fixé à la deuxième ou à la troisième rangée de sièges, il faut alors pousser le siège avant correspondant vers l'avant.
- ▶ Observer et suivre les instructions du manuel du véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT !**Risque de blessure dû au compartiment de rangement au sol**

Un compartiment de rangement au sol n'est pas une surface stable. Si la béquille est placée sur un support au sol, des blessures légères à graves peuvent en résulter.

- ▶ Ne pas appuyer la béquille sur un compartiment de rangement au sol.
- ▶ Seuls les compartiments de rangement au sol approuvés par nous sont autorisés. Ces derniers doivent être fixés à l'aide d'une pièce de remplissage officielle du constructeur du véhicule.

Remarque

Il s'agit d'un dispositif de retenue pour enfants ISOFIX. Il est homologué selon la norme ECE R 44/04 pour une utilisation générale dans

les véhicules équipés de systèmes d'ancrage ISOFIX. Il s'adapte à tous les sièges de véhicules homologués comme sièges ISOFIX (comme expliqué dans le manuel du véhicule), en fonction de la classe de poids du siège enfant et de la catégorie de taille ISOFIX. La classe de poids et la catégorie de taille ISOFIX pour lesquelles ce dispositif de retenue pour enfants est prévu est E (0 - 13 kg). Dans cette combinaison, la liste de types suivante doit être respectée.

Véhicules homologués

Le module de siège est homologué pour une installation dos à la route avec la base ISOFIX BABY-SAFE uniquement dans les véhicules figurant dans la liste de types de véhicules ci-dessous.

Cette liste de types contient les sièges de véhicules qui ont été testés et approuvés par nous. La version actuelle peut être consultée à l'adresse suivante

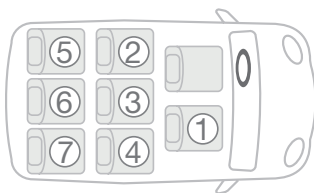
www.britax-roemer.com.

En raison de la variété des configurations, il est possible qu'un siège de véhicule répertorié ne dispose pas d'étriers de fixation ISOFIX. Avant d'acheter, vérifiez que votre véhicule est équipé des étriers de fixation ISOFIX requis.

Symboles utilisés

* Jusqu'à la fin de la série de production

① ②



Ces sièges de véhicule sont approuvés pour une utilisation avec le produit suivant :

Base BABY-SAFE ISOFIX

1) Le compartiment de rangement est homologué.

2) Les étriers de fixation ISOFIX sont situés au bas du coussin d'assise. Assurez-vous que les deux bras de retenue ISOFIX sont fixés.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

Esta lista de modelos es parte integrante del producto y contribuye a su uso seguro. No observar las instrucciones contenidas en el presente manual puede resultar en lesiones graves o incluso mortales. En caso de duda, no utilice el producto y contacte inmediatamente con su distribuidor especializado.

- ▶ Observe y siga las instrucciones de la lista de modelos.
- ▶ Observe y siga las instrucciones de uso de la base BABY-SAFE ISOFIX Base y del módulo de asiento utilizado.

⚠ ¡ADVERTENCIA!**Peligro de lesiones en caso de salto del airbag frontal**

Los airbags están diseñados para la retención de adultos. Si el asiento infantil está colocado demasiado cerca del airbag frontal, pueden producirse lesiones leves o graves.

- ▶ Desactive el airbag frontal si se usa mirando hacia atrás.
- ▶ Si el asiento infantil se fija en el asiento del pasajero delantero, debe echar hacia atrás el asiento del pasajero delantero.
- ▶ Si el asiento infantil se fija en la segunda o tercera fila de asientos, eche el correspondiente asiento delantero hacia delante.
- ▶ Observe y siga las instrucciones del manual del propietario del vehículo.

⚠ ¡ADVERTENCIA!**Riesgo de lesiones debido al compartimento de almacenamiento en el suelo**

Un compartimento de almacenamiento en el suelo no proporciona una base estable. Si el pie de apoyo se coloca en un compartimento de almacenamiento en el suelo, pueden producirse lesiones de leves a graves.

- ▶ No apoye el pie de apoyo sobre un compartimento de almacenamiento en el suelo.
- ▶ Solo se permiten los compartimentos de almacenamiento en el suelo aprobados por nosotros. Deben asegurarse con una pieza de relleno oficial del fabricante del vehículo.

Nota

Se trata de un sistema de retención infantil ISOFIX. Está homologado según la norma ECE R 44/04 para su uso general en vehículos equipados con sistemas de anclaje ISOFIX. Se adaptará a todos los asientos de vehículos homologados como asientos ISOFIX (como se explica en el manual del vehículo), dependiendo de la categoría de peso del asiento para niños y de la categoría de tamaño ISOFIX. La categoría de peso y de tamaño ISOFIX a la que está destinado este sistema de retención infantil es "E" (0 - 13 kg). En esta combinación, debe observarse la siguiente lista de modelos.

Vehículos homologados

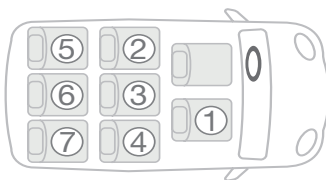
El módulo de asiento está homologado para su instalación en sentido contrario a la marcha con la base BABY-SAFE ISOFIX Base solo en los vehículos enumerados en la lista de modelos de vehículos que aparece a continuación. Esta lista de modelos contiene asientos de vehículos que han sido probados y aprobados por nosotros. Consulte la versión actualizada en: www.britax-roemer.com.

Debido a la variedad de configuraciones, es posible que un asiento del vehículo de la lista no tenga una argolla de sujeción ISOFIX. Antes de comprar, compruebe que su vehículo dispone de las argollas de sujeción ISOFIX necesarias.

Símbolos utilizados

-
- * Hasta la finalización de la serie de producción
-

①②



Estos asientos de vehículos están aprobados para su uso con el siguiente producto:

BABY-SAFE ISOFIX Base

-
- 1) El compartimento de almacenamiento del suelo está homologado.
 - 2) Las argollas de sujeción ISOFIX están situadas al fondo del cojín del asiento. Asegúrese de que los dos brazos de bloqueo ISOFIX están asegurados.
-

⚠ AVISO!

Esta lista de modelos faz parte do produto e contribui para uma utilização segura. A inobservância pode causar ferimentos graves, que podem ser fatais. Em caso de dúvidas, não use o produto e contacte imediatamente o comerciante.

- ▶ Observe e siga a lista de modelos.
- ▶ Observar e cumprir o manual de instruções da base ABY-SAFE ISOFIX e do módulo do assento utilizado.

⚠ AVISO!

Perigo de ferimento por causa do airbag frontal

Os airbags estão preparados para reter adultos. Se a cadeira de criança ficar demasiado perto do airbag frontal, podem ocorrer ferimentos ligeiros a graves.

- ▶ Desative o airbag frontal se usar a cadeira virada para trás.
- ▶ Se a cadeira de criança for fixada no banco do passageiro à frente, empurre esse banco para trás.
- ▶ Se a cadeira de criança for fixada na segunda ou terceira fila de bancos, puxe o respetivo banco dianteiro para a frente.
- ▶ Observe e siga as instruções do manual do veículo.

⚠ AVISO!

Perigo de ferimentos devido ao compartimento de armazenamento no piso.

Um compartimento de armazenamento no piso não representa uma base estável. Se a perna de apoio for posicionada sobre um compartimento de armazenamento no piso, podem ocorrer ferimentos ligeiros a graves.

- ▶ Não apoiar a perna de apoio num compartimento de armazenamento no piso.
- ▶ São apenas permitidos compartimentos de armazenamento no piso autorizados por nós. Estes devem ser protegidos com uma peça de enchimento oficial do fabricante do veículo.

Indicação

Este é um dispositivo de retenção de crianças ISOFIX. Está aprovada para o uso geral em veículos equipados com sistemas de ancoragem

ISOFIX, conforme ECE R 44/04. É compatível com todos os assentos do veículo aprovados como bancos ISOFIX (como indicado no manual do veículo), dependendo da classe de peso da cadeira de criança e da classe de tamanho ISOFIX. A classe de peso e a classe de tamanho ISOFIX, para as quais este dispositivo de retenção de crianças está previsto é a classe E (0 - 13 kg). Nesta combinação, deve ser observada a seguinte lista de modelos.

Veículos homologados

O módulo do assento está aprovado para a montagem contrária ao sentido de marcha com a base BABY-SAFE ISOFIX apenas em veículos indicados na seguinte lista de modelos de veículos.

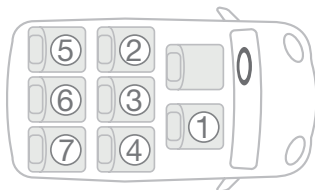
Esta lista de modelos contém assentos do veículo verificados e homologados por nós. A versão atualizada pode ser encontrada em: www.britax-roemer.com.

Devido à multiplicidade de configurações, pode acontecer que assento do veículo apresentado não possua estribo de retenção ISOFIX. Antes da compra, verifique se o seu veículo possui o estribo de retenção ISOFIX necessário.

Símbolos utilizados

* Até ao final da série de produção

① ②



Estes assentos do veículo estão homologados para a utilização do seguinte produto:

Base BABY-SAFE ISOFIX

- | | |
|----|--|
| 1) | O compartimento de armazenamento no piso está homologado. |
| 2) | Os estribos de retenção ISOFIX estão integrados no estofado dos assentos. Certifique-se que ambos os braços de encaixe ISOFIX estão fixos. |

⚠ ATTENZIONE!

Il presente elenco di tipi è parte integrante del prodotto e contribuisce all'utilizzo sicuro. La mancata osservanza delle istruzioni può causare lesioni gravi e mortali. In caso di dubbio, non utilizzare il prodotto e contattare immediatamente il rivenditore specializzato.

- ▶ Rispettare e attenersi all'elenco di tipi.
- ▶ Rispettare e attenersi alle istruzioni per l'uso della base BABY-SAFE ISOFIX e del modulo sedile utilizzato.

⚠ ATTENZIONE!**Rischio di lesioni a causa dell'airbag frontale**

Gli airbag sono progettati per il contenimento degli adulti. Se il seggiolino è troppo vicino all'airbag anteriore, possono verificarsi lesioni da lievi a gravi.

- ▶ Disattivare l'airbag anteriore quando si utilizza il seggiolino rivolto in senso contrario alla marcia.
- ▶ Se il seggiolino è fissato al sedile del passeggero anteriore, spingere indietro il sedile del passeggero anteriore.
- ▶ Se il seggiolino è fissato sulla seconda o terza fila di sedili, spingere in avanti il sedile anteriore corrispondente.
- ▶ Osservare e seguire le istruzioni nel manuale del veicolo.

⚠ ATTENZIONE!**Rischio di lesioni a causa del vano portaoggetti sul pavimento**

Un vano portaoggetti sul pavimento non è una superficie stabile. Se la gamba di supporto è posizionata su un vano portaoggetti sul pavimento, si possono verificare lesioni da lievi a gravi.

- ▶ Non appoggiare la gamba di supporto su un vano portaoggetti sul pavimento.
- ▶ Sono permessi solo i vani portaoggetti sul pavimento approvati da noi. Questi devono essere fissati con un elemento di riempimento ufficiale del produttore del veicolo.

Nota

Questo è un sistema di sicurezza ISOFIX per bambini. È approvato secondo la norma ECE R 44/04 per l'uso generale nei veicoli dotati di sistemi di ancoraggio ISOFIX. Si adatta a tutti i

sedili del veicolo omologati come sedili ISOFIX (come spiegato nel manuale del veicolo), a seconda della classe di peso del seggiolino e della categoria di grandezza ISOFIX. La classe di peso e la categoria di grandezza ISOFIX a cui è destinato questo sistema di sicurezza per bambini è E (0 - 13 kg). In questa combinazione, ci si deve attenere al seguente elenco di tipi.

Veicoli autorizzati

Il modulo sedile è omologato solo per l'installazione rivolta all'indietro con la base BABY-SAFE ISOFIX nei veicoli elencati nel seguente elenco di tipi di veicolo.

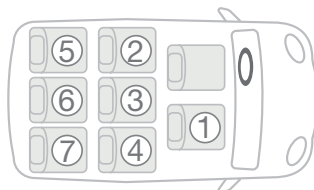
Questo elenco di tipi contiene sedili per veicoli che sono stati testati e approvati da noi. La versione attuale può essere trovata su: www.britax-roemer.com.

A causa della varietà di configurazioni, è possibile che un sedile veicolo elencato non abbia una staffa di fissaggio ISOFIX. Prima dell'acquisto, controllare se il veicolo ha le staffe di fissaggio ISOFIX necessarie.

Simboli utilizzati

* Fino al termine della serie di produzione

① ②



Questi sedili sono approvati per l'uso con il seguente prodotto:
base ISOFIX BABY-SAFE.

- 1) Il vano portaoggetti sul pavimento è approvato.
 - 2) Le staffe di fissaggio ISOFIX si trovano in profondità nell'imbottitura del sedile. Assicurarsi che entrambi i bracci di ritenuta ISOFIX siano fissati.
-

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Настоящий список типов является частью изделия и призван обеспечить его безопасное использование. Несоблюдение руководства может привести к серьёзным или смертельным травмам. Если возникли какие-либо неясности, не используйте изделие и немедленно обратитесь в специализированный магазин, где вы купили изделие.

- ▶ Примите во внимание и соблюдайте список типов.
- ▶ Примите во внимание и соблюдайте руководство по эксплуатации базового модуля BABY-SAFE ISOFIX и используемого модуля сиденья.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Риск получения травм из-за фронтальной подушки безопасности

Подушки безопасности предназначены для защиты взрослых. Если детское автокресло расположено слишком близко к фронтальной подушке безопасности, это может привести к травмам от лёгких до тяжёлых.

- ▶ При установке детского автокресла против хода движения автомобиля деактивируйте фронтальную подушку безопасности.
- ▶ При установке детского автокресла на переднем пассажирском сиденье, отодвиньте переднее пассажирское сиденье назад.
- ▶ При установке детского автокресла на втором или третьем ряду сидений, сдвиньте соответствующее переднее сиденье вперёд.
- ▶ Учитывайте и соблюдайте инструкции в руководстве по эксплуатации автомобиля.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Опасность получения травм из-за напольного вещевого отсека

Напольный вещевой отсек не является стабильным основанием. При установке опорной стойки на напольный вещевой отсек возникает риск травм – от лёгких до тяжёлых.

- ▶ Не устанавливайте опорную стойку на напольный вещевой отсек.
- ▶ Для такого применения разрешены только напольные вещевые отсеки с нашим допуском. Они должны быть зафиксированы с помощью оригинальной проставки производителя автомобиля.

Информация

Это детское удерживающее устройство

ISOFIX. Оно допущено в соответствии со стандартом ЕЭК R 44/04 для общего использования в транспортных средствах, оборудованных системами крепления ISOFIX. Оно подходит для всех автомобильных сидений, которые допущены как сиденья ISOFIX (в соответствии с руководством по эксплуатации автомобиля), в зависимости от весовой категории детского автокресла и размерной категории ISOFIX. Это детское удерживающее устройство предназначено для весовой категории и размерной категории ISOFIX E (0-13 кг). Для этой комбинации необходимо придерживаться следующего списка типов.

Допущенные автомобили

Модуль сиденья разрешен для установки на базовом модуле BABY-SAFE ISOFIX против направления движения только в автомобилях, перечисленных в следующем списке типов автомобилей.

В настоящий список типов входят автомобили с сиденьями, которые мы проверили и одобрили. С текущей версией вы можете ознакомиться по адресу:

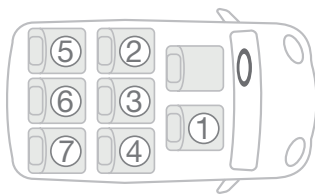
www.britax-roemer.com.

Из-за разнообразия комплектаций может случиться так, что указанное автомобильное сиденье не имеет скоб крепления ISOFIX. Перед покупкой убедитесь, что в вашем автомобиле установлены необходимые скобы крепления ISOFIX.

Используемые символы

* До конца производственной серии

① ②



Эти автомобильные сиденья одобрены для использования со следующими изделиями:

Базовый модуль BABY-SAFE ISOFIX

- 1) Напольный вещевой отсек допущен к применению.
- 2) Скобы крепления ISOFIX находятся глубоко в подушке сиденья. Убедитесь, что оба запорных рычага ISOFIX закреплены.

⚠ ADVARSEL!

Denne typeliste er bestanddel af produktet og bidrager til dets sikre brug. Til sidesættelse kan medføre alvorlige kvæstelser helt hen til livsfare. Ved uklarheder må produktet ikke anvendes, og forhandleren skal kontaktes straks.

- ▶ lagttag typelisten, og følg den.
- ▶ lagttag og overhold brugsanvisningen for BABY-SAFE ISOFIX Base og det anvendte sædemodul

⚠ ADVARSEL!

Fare for kvæstelser pga af en front-airbag

Airbags er egnet til at holde voksne tilbage. Befinder autostolen sig for tæt på front-airbaggen, kan der opstå lettere til alvorlige kvæstelser.

- ▶ Deaktiver front-airbaggen, hvis autostolen skal vende bagud.
- ▶ Hvis autostolen sikres på passagersædet, skal passagersædet skubbes helt bagud.
- ▶ Hvis autostolen sikres på den anden eller tredje sæderække, skubbes det pågældende forsæde fremad.
- ▶ lagttag og overhold anvisningerne i køretøjets manual.

⚠ ADVARSEL!

Fare for kvæstelser og opbevaringsrummet i gulvet.

Et opbevaringsrum i gulvet er ikke en stabil undergrund. Hvis støtterne placeres på et opbevaringsrum i gulvet, kan dette til alvorlige kvæstelser er følgende.

- ▶ Støt ikke støttebenet ikke på et opbevaringsrum i gulvet.
- ▶ Kun opbevaringsrum i gulvet, der er godkendt af os, er tilladt. Disse skal være sikret med bilproducentens officielle fyldestykke.

Bemærk:

Der er tale om et "universelt" ISOFIX-sikringssystem til børn. Den er i henhold til ECE R 44/04 godkendt til generel brug i køretøjer, der er udstyret med ISOFIX-forankringssystemer. Den vil passe på alle bilsæder, der er godkendt som ISOFIX-siddepladser (som forklaret i køretøjets instruktionsbog) alt efter autostolens vægtklasse

og ISOFIX-størrelseskategori. Vægtklassen og ISOFIX-størrelseskategorien, som dette børnesikringssystem er beregnet til, er E (0 - 13 kg). I denne kombination skal den nedenstående typeliste iagttages.

Godkendte køretøjer

Sædemodul er beregnet til bagudrettet montering med BABY-SAFE ISOFIX Base, kun i køretøjer, der er opført på nedenstående køretøjstypeliste.

Denne typeliste indeholder bilsæder, vi har kontrolleret og frigivet. Den aktuelle version findes under:

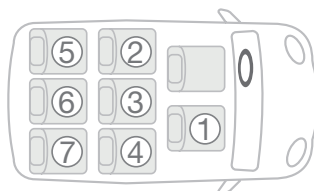
www.britax-roemer.com.

Pga. de mangfoldige kombinationer kan det ske at en oplistet bilsæde ikke har en ISOFIX-holdebøjle. Kontrollér inden køb, om dit køretøj har de nødvendige ISOFIX-holdebøjler.

Anvendte symboler

* Til produktionsseriens slut

① ②



Disse autostole er beregnet til brug af følgende produkt:

BABY-SAFE ISOFIX Base

- 1) Opbevaringsrummet i gulvet er godkendt.
- 2) ISOFIX-holdebøjlen ligger dybt ind i sædehynden. Sørg for at begge ISOFIX-holdearme er fastgjort.

⚠ WAARSCHUWING!

Deze typelijst maakt deel uit van het product en draagt bij aan een veilig gebruik. Het niet naleven kan ernstig tot dodelijk letsel tot gevolg hebben. Gebruik in geval van onduidelijkheden het product niet en neem direct contact op met de speciaalzaak.

- ▶ Neem de typelijst in acht en volg deze op.
- ▶ Neem de gebruiksaanwijzing van de BABY-SAFE ISOFIX Base en de gebruikte zitmodule in acht en volg deze op.

⚠ WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel als gevolg van een front-airbag

Airbags zijn ontworpen om volwassenen op te vangen. Als het kinderzitje zich te dicht bij de front-airbag bevindt, kan dit licht tot ernstig letsel tot gevolg hebben.

- ▶ Bij een tegen de rijrichting in gericht gebruik moet de front-airbag worden gedeactiveerd.
- ▶ Als het kinderzitje wordt beveiligd op de passagiersstoel, moet de passagiersstoel naar achteren worden geschoven.
- ▶ Als het kinderzitje op de tweede of derde zitrij wordt beveiligd, moet de betreffende stoel ervoor naar voren worden geschoven.
- ▶ Neem de instructies uit het voertuighandboek in acht en bevolg deze.

⚠ WAARSCHUWING!

Letselgevaar door het opbergvak in de bodem

Een opbergvak in de bodem vormt geen stabiele ondergrond. Als de steunpoot op een opbergvak in de bodem wordt geplaatst, kan dit licht tot ernstig letsel tot gevolg hebben.

- ▶ Plaats de steunpoot niet op een opbergvak in de bodem.
- ▶ Alleen door ons goedgekeurde opbergvakken in de bodem zijn toegestaan. Deze moeten met een officieel vulstuk van de voertuigfabrikant worden beveiligd.

Opmerking

Dit is een ISOFIX-beveiligingssysteem voor kinderzitjes. Het is in overeenstemming met ECE R 44/04 gecertificeerd voor algemeen gebruik in voertuigen, die zijn voorzien van ISOFIX-verankeringsystemen. Het zal op

alle voertuigen passen, die gecertificeerd zijn als ISOFIX-zitplaatsen (zoals uitgelegd in het handboek van het voertuig), afhankelijk van de gewichtsklasse van het kinderzitje en de ISOFIX-maatcategorie. De gewichtsklasse en de ISOFIX-maatcategorie, waarvoor beveiligingssysteem voor kinderzitjes is bestemd, is E (0 - 13 kg). In deze combinatie moet de onderstaande typelijst in acht worden genomen.

Goedgekeurde voertuigen

De zitmodule is alleen goedgekeurd voor een montage tegen de rijrichting in met de BABY-SAFE ISOFIX Base in voertuigen, die worden vermeld in de onderstaande voertuig-typelijst.

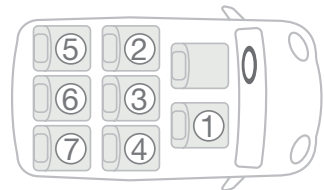
Deze typelijst bevat voertuigstoelen, die door ons zijn getest en goedgekeurd. De huidige versie is te vinden op: www.britax-roemer.com.

Vanwege de grote configuratiemogelijkheid kan het gebeuren dat een vermelde voertuigstoel geen ISOFIX-bevestigingsbeugel bezit. Controleer voor aankoop of uw voertuig de benodigde ISOFIX-bevestigingsbeugel bezit.

Gebruikte symbolen

* Tot het einde van de productiereeks

① ②



Deze voertuigstoelen zijn goedgekeurd voor het gebruik van het volgende product:

BABY-SAFE ISOFIX Base

- 1) Het opbergvak in de bodem is goedgekeurd.
- 2) De ISOFIX-bevestigingsbeugels zitten diep in het zitkussen. Zorg ervoor dat beide ISOFIX-vergrendelingsarmen zijn bevestigd.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Niniejsza lista typów stanowi integralną część produktu i przyczynia się do jego bezpiecznego użytkowania. Jej nieprzestrzeżenie może spowodować poważne obrażenia ze śmiercią łącznie. W razie wątpliwości nie używać produktu i niezwłocznie skontaktować się ze specjalistycznym sprzedawcą.

- ▶ Przestrzegać listy typów i postępować zgodnie z nią.
- ▶ Przestrzegać instrukcji użytkowania BABY-SAFE ISOFIX Base oraz zastosowanego modułu fotelika i postępować zgodnie z nią.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń spowodowanych przednią poduszką powietrzną

Poduszki powietrzne są przeznaczone do przytrzymywania osób dorosłych. Jeżeli fotelik dziecięcy znajduje się zbyt blisko przedniej poduszki powietrznej, może to spowodować lekkie lub poważne obrażenia.

- ▶ Jeżeli fotelik jest używany w pozycji przeciwnej do kierunku jazdy, dezaktywować przednią poduszkę powietrzną.
- ▶ Jeżeli fotelik dziecięcy jest zamocowany na przednim siedzeniu pasażera, odsunąć przednie siedzenie pasażera do tyłu.
- ▶ Jeżeli fotelik dziecięcy jest zamocowany w drugim lub trzecim rzędzie siedzeń, przesunąć odpowiednie siedzenie przednie do przodu.
- ▶ Przestrzegać instrukcji podręcznika pojazdu i postępować zgodnie z nimi.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń z powodu schowka w podłodze

Schowek w podłodze nie stanowi stabilnego podłoża. Jeżeli podpora zostanie umieszczona na schowku w podłodze, może dojść do lekkich lub ciężkich obrażeń.

- ▶ Nie podparć podpory na schowku w podłodze.
- ▶ Dozwolone są wyłącznie zatwierdzone przez nas schowki w podłodze. Muszą być one zabezpieczone oficjalnym elementem wypełniającym producenta pojazdu.

Wskazówka

Jest to urządzenie przytrzymujące dla dzieci ISOFIX. Zgodnie z ECE R 44/04 jest ono zatwierdzone do ogólnego zastosowania w pojazdach wyposażonych w system mocowania ISOFIX. Pasuje do wszystkich siedzeń pojazdów, które posiadają homologację ISOFIX (zgodnie z instrukcją obsługi pojazdu), w zależności od klasy wagowej fotelika dziecięcego i kategorii rozmiaru ISOFIX. Klasa wagowa i kategoria wielkości ISOFIX, dla której przeznaczone jest to urządzenie przytrzymujące dla dzieci, to E (0–13 kg). W tej kombinacji należy przestrzegać następującej listy typów.

Zatwierdzone pojazdy

Moduł fotelika jest zatwierdzony do montażu tyłem do kierunku jazdy za pomocą BABY-SAFE ISOFIX Base tylko w pojazdach wymienionych na poniższej liście typów pojazdów.

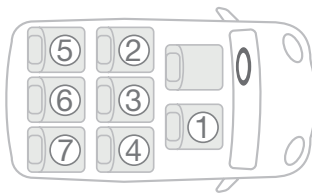
Lista typów obejmuje siedzenia pojazdu, które zostały przez nas przetestowane i zatwierdzone. Aktualna wersja jest dostępna na stronie: www.britax-roemer.com.

Ze względu na różnorodność konfiguracji jest możliwe, że wymienione siedzenie pojazdu nie posiada zaczepu mocującego ISOFIX. Przed zakupem należy sprawdzić, czy dany pojazd posiada wymagane zaczepy mocujące ISOFIX.

Zastosowane symbole

* Do końca serii produkcyjnej

① ②



Poniższe siedzenia pojazdów są zatwierdzone do użytku z następującym produktem:

BABY-SAFE ISOFIX Base

-
- 1) Schowek w podłodze jest zatwierdzony.
 - 2) Zaczep mocujący ISOFIX jest umieszczony głęboko w poduszce siedzenia. Upewnij się, że oba ramiona zatrzaskowe ISOFIX są zabezpieczone.
-

⚠ VAROVÁNÍ!

Tento seznam typů je součástí výrobku a napomáhá zajistit bezpečné použití. Následkem nedodržení může dojít ke smrtelným zraněním. V případě nejasnosti výrobek nepoužívejte a okamžitě kontaktujte specializovaného prodejce.

- ▶ Dodržujte a řiďte se pokyny uvedenými v seznamu typů.
- ▶ Dodržujte a řiďte se pokyny uvedenými v seznamu typů.

⚠ VAROVÁNÍ!

Nebezpečí zranění, pokud je předním airbagem

Airbagy jsou určeny k zachycení dospělých. Je-li sedačka příliš blízko u předního airbagu, může dojít k lehkým až těžkým zraněním.

- ▶ Pokud se použije v protisměru jízdy, deaktivujte přední airbag.
- ▶ Je-li dětská sedačka zajištěna na sedadle spolujezdce, posuňte sedadlo spolujezdce dozadu.
- ▶ Je-li dětská sedačka zajištěna ve druhé nebo třetí řadě sedadel, posuňte příslušné přední sedadlo dopředu.
- ▶ Dodržujte a řiďte se pokyny uvedenými v návodu vozidla.

⚠ VAROVÁNÍ!

Nebezpečí zranění v souvislosti s podlahovou odkládací přihrádkou

Podlahová odkládací přihrádka není stabilní podkladem. Je-li podpěrná noha umístěna na podlahové odkládací přihrádce, může dojít k lehkým až těžkým zraněním.

- ▶ Podpěrnou nohu neopírejte o podlahovou odkládací přihrádku.
- ▶ Jsou povoleny pouze námi schválené podlahové odkládací přihrádky. Musí být zajištěny oficiální vkladacím dílem od výrobce vozidla.

Upozornění

Tato dětská autosedačka je schválena podle normy ECE R129/02, a proto zaručuje kompatibilitu s jakýmkoliv sedadlem schváleným podle „i-Size“.

Schválená vozidla

Dětskou autosedačku lze použít i na sedadlech, která nejsou schválena podle „i-Size“, a je vhodná pro všechna sedadla vozidla, která jsou schválena jako sedadla ISOFIX (jak je vysvětleno v návodu k vozidlu), v závislosti od hmotnostní třídy dětské sedačky a velikostní kategorie ISOFIX. Hmotnostní třídy a velikostní kategorie ISOFIX, pro které je tento dětský zádržný systém určený, jsou uvedeny níže:

- DUALFIX i-SIZE **B1 & D**,
- SWINGFIX i-SIZE **D**,
- DUALFIX M i-SIZE **B1 & D**,
- SWINGFIX M i-SIZE **D**,
- DUALFIX Z-LINE **B1 & D**.

U této kombinace je nutné dodržovat následující seznam typů.

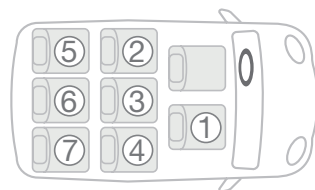
Tento seznam typů obsahuje sedadla vozidel, která jsme testovali a schválili. Aktuální verzi najdete na:
www.britax-roemer.com.

Z důvodu množství konfigurací se může stát, že uvedené sedadlo vozidla nedisponuje držákem ISOFIX. Před koupí zkontrolujte, zda je vaše vozidlo vybavené držákem ISOFIX.

Použité symboly

* Do konce výrobní série

① ②



Schválená sedadla vozidel

- 1) Podlahová odkládací přihrádka je schválená.
- 2) Držáky ISOFIX jsou umístěny hluboko v polstrování sedadla. Ujistěte se, že jsou upevněna obě zajišťovací ramena ISOFIX.

VAROVANIE!

Tento zoznam typov je súčasťou výrobu a pomáha zaistiť bezpečné použitie. Nedodržanie môže mať za následok smrteľné zranenia. V prípade nejasností výrobok nepoužívajte a okamžite kontaktujte špecializovaného predajcu.

- ▶ Dodržiavajte zoznam typov a riadte sa ním.
- ▶ Dodržiavajte a postupujte podľa návodu na použitie základne BABY-SAFE ISOFIX Base a použitého modulu sedadla.

VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia predným airbagom

Airbagy sú určené pre zadržiavanie dospelých. Ak je detská sedačka príliš blízko predného airbagu, môže dôjsť k ľahkým a ťažkým zraneniam.

- ▶ Ak detskú sedačku používate v protismere jazdy, deaktivujte predný airbag.
- ▶ Ak je detská sedačka zaistená na sedadle spolujazdca, posuňte sedadlo spolujazdca dozadu.
- ▶ Ak je detská sedačka zaistená v druhom alebo treťom rade sedadiel, posuňte príslušné predné sedadlo dopredu.
- ▶ Dodržiavajte a riadte sa pokynmi v návode vozidla.

VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia v súvislosti s podlahovou odkladacou priehradkou

Podlahová odkladacia priehradka nepredstavuje stabilný povrch. Ak je podpera umiestnená na podlahovej odkladacej priehradke, môže dôjsť k ľahkým až ťažkým zraneniam.

- ▶ Podperu nepodopierajte o podlahovú odkladaciu priehradku.
- ▶ Povolené sú iba nami schválené podlahové odkladacie priehradky. Musia byť zabezpečené oficiálnou vložkou od výrobcu vozidla.

Upozornenie

Ide o detský zadržiavací systém ISOFIX. Je schválený podľa normy ECE R 44/04 na všeobecné použitie vo vozidlách vybavených kotviacim systémom ISOFIX. Je vhodný pre všetky sedadlá vozidla, ktoré sú schválené pre

sedadlá ISOFIX (ako je vysvetlené v návode k vozidlu), v závislosti od hmotnostnej triedy detskej sedačky a veľkostnej kategórie ISOFIX. Hmotnostná trieda a veľkostná kategória ISOFIX, pre ktorú je tento detský zadržiavací systém určený, je E (0 – 13 kg). Pri tejto kombinácii je potrebné dodržiavať nasledujúci zoznam typov.

Schválené vozidlá

Modul sedadla je schválený na inštaláciu proti smeru jazdy so základňou BABY-SAFE ISOFIX Base iba vo vozidlách uvedených v nasledujúcom zozname typov vozidiel.

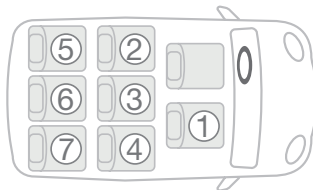
Tento zoznam typov obsahuje nami testované a schválené sedadlá vozidiel. Aktuálnu verziu nájdete na stránke: www.britax-roemer.com.

Z dôvodu množstva konfigurácií sa môže stať, že uvedené sedadlo vozidla nedisponuje držiakom ISOFIX. Pred kúpou skontrolujte, či vaše vozidlo disponuje požadovaným držiakom ISOFIX.

Použitie symboly

* Do konca výroby série

① ②



Tieto sedadlá sú schválené na použitie s nasledujúcim výrobkom:

základňa BABY-SAFE ISOFIX Base

- 1) Podlahová odkladacia priehradka je schválená.
- 2) Držiaky ISOFIX sú umiestnené hlboko v čalúnení sedadla. Uistite sa, že sú upevnené obe zaistovacie ramená ISOFIX.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Ez a típuslista a termék részét képezi és hozzájárul annak biztonságos használatához. Figyelmen kívül hagyása súlyos, sőt halálos kimenetelű sérüléseket okozhat. Ha valami nem világos, ne használja a terméket, és azonnal vegye fel a kapcsolatot szakkereskedőjével.

- ▶ Típuslista betartása és követése.
- ▶ Vegye figyelembe és tartsa be a BABY-SAFE ISOFIX Base és a használt ülésmodul használati útmutatóját.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!**Sérülésveszély a frontlégzsák miatt**

A légzsákokat felnőttek megtartására tervezték. Ha a gyermekülés túl közel van a frontlégzsákhoz, az könnyű vagy súlyos sérüléseket okozhat.

- ▶ Hátrafelé néző használat esetén kapcsolja ki a frontlégzsákokot.
- ▶ Ha a gyermekülés az első utasülésen van rögzítve, akkor tolja hátra az első utasülést.
- ▶ Ha a gyermekülés a második vagy a harmadik ülésoron van rögzítve, akkor tolja előre az adott elülső ülést.
- ▶ Vegye figyelembe és kövesse a jármű kézikönyvben lévő utasításokat.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!**A padlórekesz miatti balesetveszély**

A padlórekesz nem biztosít stabil alátámasztást. Könnyű, vagy akár súlyos sérüléssel is járhat, ha a támasztólábat padlórekeszre helyezi.

- ▶ A támasztólábat ne támassza padlórekeszre.
- ▶ Csak az általunk jóváhagyott padlórekeszek használhatók. Ezeket a járműgyártó hivatalos térkitöltő elemével kell biztosítani.

Megjegyzés

Ez egy ISOFIX gyermekvisszatartó eszköz. Az ECE R 44/04 alapján általános jelleggel használható olyan járművekben, amelyek ISOFIX rögzítőrendszerrel rendelkeznek. Terhelhetőségi osztályától és az ISOFIX méretkategóriától függően a gyermekülés minden olyan gyermekülésre felszerelhető, ami ISOFIX ülés-jóváhagyással rendelkezik (a jármű kézikönyvében bemutatott módon). A gyermekvisszatartó eszköz jóváhagyás

szerinti terhelhetőségi osztálya és ISOFIX méretkategóriája: E (0 - 13 kg). Ebben az összeállításban az alábbi típuslistákat kell figyelembe venni.

Engedélyezett járművek

Az ülésmodul hátrafelé nézve csak olyan járművekbe szerelhető be a BABY-SAFE ISOFIX Base egységgel, amelyek szerepelnek az alábbi jármű-típuslistán.

Ez a típuslista általunk bevizsgált és jóváhagyott járműüléseket tartalmaz. Az aktuális változatot itt találhatja:

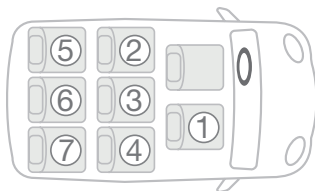
www.britax-roemer.com.

A sokféle konfigurációs lehetőség miatt előfordulhat, hogy a listán szereplő valamelyik járműülés nem rendelkezik ISOFIX tartókengyellel. Vásárlás előtt ellenőrizze, hogy járműve rendelkezik-e a szükséges ISOFIX-tartókengyellel.

Alkalmazott szimbólumok

* A gyártási sorozat végéig

① ②



Ezek a járműülések jóváhagyással rendelkeznek az alábbi termékekhez:

BABY-SAFE ISOFIX Base

- | | |
|----|--|
| 1) | A padlórekesz jóváhagyásra került. |
| 2) | Az ISOFIX tartókengyel mélyen az üléspárnában található. Győződjön meg arról, hogy rögzítve van-e mindkét ISOFIX-rögzítőkar. |

⚠ OPOZORILO!

Ta seznam tipov je sestavni del izdelka in pomaga pri varni uporabi izdelka. Če navodil ne upoštevate, lahko obstaja nevarnost hudih poškodb, tudi s smrtnim izidom. Če karkoli ni jasno, izdelka ne uporabljajte in takoj stopite v stik s specializiranim prodajalcem.

- ▶ Upoštevajte in sledite seznamu tipov.
- ▶ Upoštevajte in sledite navodilom za uporabo podstavka BABY-SAFE ISOFIX Base in uporabljenega modula sedeža.

⚠ OPOZORILO!

Nevarnost poškodb zaradi sprednje zračne blazine

Zračne blazine so zasnovane za zaščito odraslih oseb. Če je otroški sedež preblizu sprednje zračne blazine, obstaja nevarnost lažjih do hudih telesnih poškodb.

- ▶ Pri uporabi nasproti smeri vožnje izklopite sprednjo zračno blazino.
- ▶ Če otroški sedež uporabljate na sovoznikovem sedežu, sovoznikov sedež potisnite nazaj.
- ▶ Če otroški sedež uporabljate v drugi ali tretji vrsti sedežev, sprednji sedež potisnite naprej.
- ▶ Upoštevajte in sledite navodilom iz priročnika vozila.

⚠ OPOZORILO!

Nevarnost poškodb zaradi predala v tleh

Predal v tleh ni stabilna podlaga. Če oporno nogo namestite na predal v tleh, obstaja nevarnost lažjih do hujših telesnih poškodb.

- ▶ Oporne noge ne opirajte na predal v tleh.
- ▶ Dovoljeni so samo predali v tleh, ki smo jih odobrili. Zavarovani morajo biti z uradnim polnilom proizvajalca vozila.

Napotek

To je sistem za zadrževanje otrok ISOFIX. V skladu s standardom ECE R 44/04 je primeren za splošno uporabo v vozilih, ki so opremljena s pritrđilnimi sistemi ISOFIX. Prilegal se bo na vse sedeže vozil, ki so odobreni kot sedeži ISOFIX (kot je pojasnjeno v priročniku vozila), odvisno od razreda otroškega sedeža glede na maso in razred velikosti ISOFIX. Razred glede na maso in razred velikosti ISOFIX, za katera je predviden ta sistem za zadrževanje otrok, je E (0–3 kg). V

tej kombinaciji je treba upoštevati seznam tipov v nadaljevanju.

Odobrena vozila

Modul sedeža je za uporabo nasproti smeri vožnje s podstavkom BABY-SAFE ISOFIX Base odobren samo v vozilih, ki so navedena v seznamu tipov vozil v nadaljevanju.

V tem seznamu tipov so navedena vozila, ki smo jih preverili in odobrili. Trenutno veljavna različica je na voljo na naslovu:

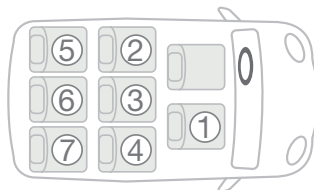
www.britax-roemer.com.

Zaradi številnih konfiguracij se lahko zgodi, da naveden sedež vozila nima pritrđilnih točk ISOFIX. Pred nakupom preverite, ali so v vašem vozilu na voljo potrebne pritrđilne točke ISOFIX.

Uporabljeni simboli

* Do konca proizvodne serije

① ②



Ti sedeži vozil so odobreni za uporabo naslednjega izdelka:

BABY-SAFE ISOFIX Base

-
- 1) Predal v tleh je odobren.
 - 2) Pritrđilne točke ISOFIX so globoko v sedežni blazini. Preverite, ali sta obe zaklepni ročici ISOFIX pritrđeni.
-

⚠ UPOZORENJE!

Ovaj popis tipova pripada proizvodu i važan je za njegovu sigurnu uporabu. Posljedica njihovog zanemarivanja mogu biti teške do smrtonosne ozljede. U slučaju nedoumica, nemojte koristiti proizvod i odmah se obratite specijaliziranom trgovcu.

- ▶ Uzmite u obzir i slijedite popis tipova.
- ▶ Uzmite u obzir i slijedite Upute za uporabu postolja BABY-SAFE ISOFIX i korištenog modula sjedala.

⚠ UPOZORENJE!

Opasnost od ozljede prednjim zračnim jastukom

Zračni jastuci namijenjeni su pridržavanju odraslih osoba. Ako se dječja sjedalica nalazi preblizu prednjem zračnom jastuku, moguće su lakše do teške ozljede.

- ▶ Kod uporabe u obrnutom smjeru deaktivirajte prednji zračni jastuk.
- ▶ Ako se dječja sjedalica učvrsti na suvozačkom sjedalu, gurnite suvozačko sjedalo prema natrag.
- ▶ Ako se dječja sjedalica učvrsti u drugom ili trećem redu sjedišta, gurnite prema naprijed odgovarajuće prednje sjedalo.
- ▶ Uzmite u obzir smjernice iz priručnika za vozilo i slijedite ih.

⚠ UPOZORENJE!

Opasnost od ozljede na podnom pretincu za odlaganje stvari

Podni pretinac za odlaganje stvari nije stabilna podloga. Kada se potpornu nogu stavi na podni pretinac za odlaganje stvari, posljedice mogu biti lake do teške ozljede.

- ▶ Potpornu nogu ne stavljajte na podni pretinac za odlaganje stvari.
- ▶ Dozvoljeni su samo podni pretinci za odlaganje stvari koje smo odobrili. Oni se moraju zaštititi originalnom ispunom proizvođača vozila.

Napomena

Ovo je ISOFIX sustav za pridržavanje djeteta u automobilu. On je odobren prema standardu ECE R 44/04 za opću uporabu u vozilima koja su opremljena ISOFIX sustavom sidrišta. On odgovara svim sjedalima vozila, koja

su odobrena kao ISOFIX sjedala (kako se objašnjava u priručniku vozila), ovisno o klasi težine dječje sjedalice i ISOFIX kategorije veličine. Klasa težine i ISOFIX kategorija veličine za koje je predviđen ovaj sustav za pridržavanje djeteta u automobilu: E (0 - 13 kg). U ovoj kombinaciji mora se uzeti u obzir sljedeći popis tipova.

Odobrena vozila

Modul sjedala odobren je za ugradnju u obrnutom smjeru od smjera kretanja vozila s postoljem BABY-SAFE ISOFIX samo u onim vozilima koja se navode na sljedećem popisu tipova vozila.

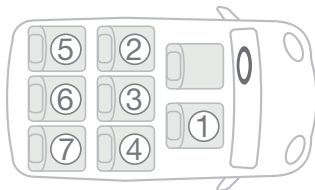
Ovaj popis tipova sadrži sjedala vozila koja smo provjerili i odobrili. Najnovija verzija nalazi se na: www.britax-roemer.com.

Zbog raznolikosti konfiguracija moguće je da neko sjedalo vozila s popisa nije opremljeno ISOFIX šipkama sidrišta. Prije kupnje provjerite je li vaše vozilo opremljeno potrebnim ISOFIX šipkama sidrišta.

Upotrijebljeni simboli

* Do kraja serije proizvodnje

① ②



Ova sjedala vozila odobrena su za uporabu sljedećeg proizvoda:
postolja BABY-SAFE ISOFIX

- 1) Odobren je podni pretinac za odlaganje stvari.
- 2) ISOFIX šipke sidrišta nalaze se duboko unutar podstave sjedala. Uvjerite se da su pričvršćena oba ISOFIX pričvrštnika.

⚠ VARNING!

Den här typlistan är en del av produkten och bidrar till en säker användning. Underlåtenhet att beakta den kan orsaka allvarliga till dödliga personskador. Om något är oklart får produkten inte användas och den specialiserade återförsäljaren måste kontaktas omedelbart.

- ▶ Beakta och iaktta typlistan.
- ▶ Beakta och iaktta bruksanvisningen till BABY-SAFE ISOFIX Base och den använda sätesmodulen.

⚠ VARNING!**Risk för personskador på grund av krockkudde framtill**

Krockkuddar är utformade som stöd för vuxna. Om barnstolen är för nära krockkudden framtill kan konsekvenserna bli lätta till allvarliga personskador.

- ▶ Vid bakåtvänd användning ska krockkudden framtill inaktiveras.
- ▶ Om barnstolen är fäst på passagerarsätet, ska passagerarsätet skjutas bakåt.
- ▶ Om barnstolen säkras på den andra eller tredje sätesraden, ska det motsvarande framsätet skjutas framåt.
- ▶ Anvisningar i bilens instruktionsbok ska beaktas och iakttas.

⚠ VARNING!**Risk för personskador på grund förvaringsfack i golvet**

Ett förvaringsfack i golvet är inget stabilt underlag. Om stödbenet placeras på ett förvaringsfack i golvet kan konsekvenserna bli lätta till allvarliga personskador.

- ▶ Stödbenet får inte stötta på ett förvaringsfack i golvet.
- ▶ Endast av oss godkända förvaringsfack i golvet är tillåtna. Dessa måste säkras med en officiell fyllning från fordonstillverkaren.

Upplysning

Detta är en ISOFIX-fasthållningsanordning för barn. Den är godkänd i enlighet med ECE R 44/04 för allmän användning i bilar utrustade med ISOFIX-förankringssystem. Den passar på alla bilstolar som är godkända som ISOFIX-sittplatser (i överensstämmelse med förklaringen

i bilen handbok), beroende på barnstolens viktclass och ISOFIX-storlekskategorin. Viktklassen och ISOFIX-storlekskategorin, som denna fasthållningsanordning för barn är avsedd för, är E (0-13 kg). I denna kombination måste följande typlista beaktas.

Godkända bilar

Sätesmodulen är endast godkänd för bakåtvänd installation med BABY-SAFE ISOFIX Base i bilar som är listade i följande typlista över bilar.

Denna typlista innehåller bilstolar som testats och godkänts av oss. Den aktuella versionen finns på:

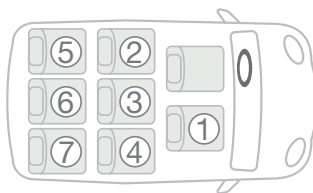
www.britax-roemer.com.

På grund av de många olika konfigurationerna kan det hända att en listad bilstol inte har ISOFIX-fästbyglar. Innan du köper, kontrollera om din bil har de ISOFIX-fästbyglar som krävs.

Använda symboler

* Till slutet av produktionsserien

① ②



Dessa bilstolar är godkända för användning av följande produkt:

BABY-SAFE ISOFIX Base

- | | |
|----|---|
| 1) | Förvaringsfacket i golvet har godkänts. |
| 2) | ISOFIX-fästbyglarna ligger djupt i sätesdynan. Se till att båda ISOFIX-låsarmarna är monterade. |

NO

⚠ ADVARSEL!

Typelisten er en del av produktet og viktig for sikker bruk. Manglende overholdelse kan medføre livsfarlige skader. Hvis noe er uklart skal du ikke bruke produktet, men kontakte din forhandler.

- ▶ Les og følg typelisten.
- ▶ Bruksanvisningen til BABY-SAFE ISOFIX Base og setemodulen som brukes må leses og følges.

⚠ ADVARSEL!

Fare for personskade fordi for nær frontairbag

Airbager er ment å beskytte voksne personer. Hvis et barnesete er for nær frontairbagen, vil lette til alvorlige skader kunne oppstå.

- ▶ Ved bakovervendt bruk skal frontairbagen deaktiveres.
- ▶ Hvis barnesetet plasseres på passasjerselet, skal passasjerselet skyves bakover.
- ▶ Hvis barnesetet plasseres i andre eller tredje seterekke, skal det tilsvarende framsetet skyves framover.
- ▶ Les og følg anvisningene i bilens instruksjonsbok.

⚠ ADVARSEL!

Fare for skade pga. oppbevaringsrommet i bunnen.

Oppbevaringsrommet i bunnen er ikke noe stabilt underlag. Hvis et støttebein plasseres på et oppbevaringsrom, vil lette til alvorlige skader kunne oppstå.

- ▶ Støttebein må ikke støttes mot et oppbevaringsrom i bunnen.
- ▶ Kun oppbevaringsrom som er godkjent av oss er tillatte. Dette må være sikret med et offisielt fyllstykke fra produsenten av kjøretøyet.

Merk

Dette er en ISOFIX-barnesikring. Den er godkjent iht. ECE R 44/04 for generell bruk i kjøretøy som er utstyrte med ISOFIX-forankringsystemer. Den vil passe på alle seter som er godkjente som ISOFIX seter (som forklart i kjøretøyets håndbok), avhengig av vektclassen til barnesetet og ISOFIX-størrelsekategori. Vektclassen og ISOFIX-størrelsekategori, som denne barnesikringen er

tiltenkt, er E (0 - 13 kg). I denne kombinasjonen må følgende typeliste observeres.


Godkjente kjøretøy

Setemodulen er kun godkjent for bakoverrettet montering med BABY-SAFE ISOFIX Base i kjøretøy som er oppførte i følgende kjøretøy-typeliste.

Denne typelisten inneholder kjøretøyseter som er testet og godkjent av oss. Den aktuelle versjonen finnes under: www.britax-roemer.com.

På grunn av de mange konfigurasjonene, kan det hende at et kjøretøysete ikke har en ISOFIX-holdebøyle. Før kjøp må det kontrolleres om kjøretøyet har den nødvendige ISOFIX-holdebøylen.

Symboler som brukes

| * | Til enden av produksjonserien |
|----|---|
| ①② |  |
| | Disse kjøretøysetene er godkjente for bruk av følgende produkt: BABY-SAFE ISOFIX Base |
| 1) | Oppbevaringsrom i bunnen er godkjent. |
| 2) | ISOFIX-holdebøyle ligger dypt i setepolsteret. Se til at begge ISOFIX-låsearmene er festet. |

VAROITUS!

Nämä käyttöohjeet ovat osa tuotetta ja edistävät turvallista käyttöä. Noudattamattomuus voi johtaa vakaviin tai kuolemaan johtaviin loukkaantumisiin. Jos jotain on epäselvää, älä käytä tuotetta ja ota välittömästi yhteys jälleenmyyjään.

- ▶ Huomioi tyyppiluettelo ja noudata ohjeita.
- ▶ Noudata BABY-SAFE ISOFIX -alustan ja käytetyn istuinmoduulin käyttöohjeita.

VAROITUS!**Loukkaantumisvaara eteturvatyynyistä**

Turvatyynyt on suunniteltu aikuisten turvaamiseen. Jos turvaistuin on liian lähellä eteturvatyynyä, seurauksena voi olla lieviä tai vakavia vammoja.

- ▶ Poista eteturvatyyny käytöstä, kun käytät istuinta taaksepäin suunnattua.
- ▶ Jos lastenistuin on kiinnitetty etumatkustajan istuimelle, työnnä etumatkustajan istuin taaksepäin.
- ▶ Jos lastenistuin on kiinnitetty toiseen tai kolmanteen istuiniin, työnnä vastaava etuistuin eteenpäin.
- ▶ Noudata ajoneuvon käsikirjan ohjeita ja noudata niitä.

VAROITUS!**Lattian säilytystilasta loukkaantumisvaara**

Lattian säilytystila alustana ei ole vakaa. Jos tukijalka astetaan lattian säilytystilaan, seurauksena voi olla lieviä tai vakavia vammoja.

- ▶ Älä tue tukijalkaa lattian säilytystilaan.
- ▶ Vain hyväksymämme säilytystilat ovat sallittuja. Ne on varmistettava ajoneuvon valmistajan virallisella täyteaineella.

Merkintä

Tämä on ISOFIX- turvalaite. Se on hyväksytty ECE R 44/04: n mukaisesti yleiskäyttöön ajoneuvoissa, joissa on ISOFIX-ankkurointijärjestelmät. Se sopii kaikkiin ajoneuvon istuimiin, jotka on hyväksytty ISOFIX-istuimiksi (kuten ajoneuvokäsikirjassa selitetään) lastenistuimen painoluokasta ja ISOFIX-kokoluokasta riippuen. Painoluokka ja ISOFIX-kokoluokka, johon tämä lasten turvajärjestelmä on tarkoitettu, on E (0-13 kg). Tässä yhdistelmässä on noudatettava seuraavaa

tyyppiluetteloa.

Hyväksytyt ajoneuvot

Istuinmoduuli on hyväksytty taaksepäin asennettavaksi vain BABY-SAFE ISOFIX -alustan kanssa ajoneuvoihin, jotka on lueteltu seuraavassa ajoneuvotyyppiluettelossa

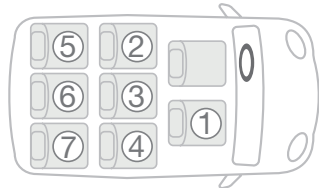
Tämä tyyppiluettelo sisältää ajoneuvojen istuimet, jotka olemme testanneet ja hyväksyneet. Nykyinen versio löytyy osoitteesta: www.britax-roemer.com.

Erilaisten kokoonpanojen vuoksi luetteloidussa ajoneuvon istuimessa ei ehkä ole ISOFIX-kiinnikettä. Tarkista ennen ostamista, onko ajoneuvossasi vaaditut ISOFIX-kiinnikkeet.

Käytetyt symbolit

* Tuotantosarjan loppuun saakka

① ②



Nämä ajoneuvon istuimet on hyväksytty seuraavan tuotteen käyttöön:

BABY-SAFE ISOFIX Base

- 1) Lattian säilytystila on hyväksytty
- 2) ISOFIX-kiinnikkeet ovat syvällä istuintyynyssä. Varmista, että molemmat ISOFIX-lukitusvarret on kiinnitetty.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Този списък на типове е неразделна част от продукта и допринася за безопасната му употреба. Неспазването му може да доведе до сериозни, дори фатални наранявания. Ако имате съмнения, не използвайте продукта и незабавно се свържете с търговеца.

- ▶ Спазвайте и следвайте списъка на типове.
- ▶ Спазвайте и следвайте ръководството за употреба на BABY-SAFE ISOFIX Base и използваното столче.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Опасност от нараняване заради предната въздушна възглавница

Въздушните възглавници са предназначени за обезопасяване на възрастни. Ако детското столче е разположено твърде близо до предната въздушна възглавница, има опасност от сериозни, дори фатални наранявания.

- ▶ Ако ще използвате столчето срещу движението, трябва да деактивирате предната въздушна възглавница.
- ▶ Ако детското столче се обезопасява върху пасажерската седалка, трябва да я плъзнете назад.
- ▶ Ако детското столче се обезопасява на втори или трети ред седалки, съответната предна седалка се плъзга напред.
- ▶ Обърнете внимание на и спазвайте указанията от ръководството на автомобила.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Опасност от нараняване поради наличието на отделение за съхранение

Отделението за съхранение не е стабилна основа. Поставянето на опорния крак върху отделението за съхранение може да доведе до леки до тежки наранявания.

- ▶ Не подпирайте опорния крак върху отделението за съхранение.
- ▶ Позволен са само одобрените от нас отделения за съхранение. Те трябва да са обезопасени от производителя на автомобила с официален пълнител.

Забележка

Това е ISO система за обезопасяване на деца. Тя е одобрена съгласно ECE R 44/04 за общо използване в автомобили, оборудвани със системи за закрепване ISOFIX. Тя е подходяща за всички автомобилни седалки, които са одобрени от ISOFIX (както е обяснено в ръководството на автомобила), в зависимост от класа тегло на столчето и категорията размер за ISOFIX. Класът тегло и категорията размер за ISOFIX, за които е предназначена тази система за обезопасяване на деца, е E (0 - 13 kg). При тази комбинация трябва да се обърне внимание на списъка на типове по-долу.

Одобрени автомобили

Столчето е одобрено за монтаж срещу посоката на движение с BABY-SAFE ISOFIX Base само в автомобилите, изброени в списъка на типове по-долу.

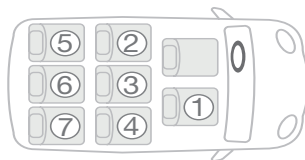
Този списък на типове съдържа автомобилни седалки, които са били изпитани и одобрени от нас. Актуалната версия можете да намерите на адрес: www.britax-roemer.com.

Поради разнообразието от конфигурации е възможно дадена автомобилна седалка от списъка да няма монтажна скоба ISOFIX. Преди покупката проверете дали Вашият автомобил е оборудван с необходимите монтажни скоби ISOFIX.

Използвани символи

* До края на производствената серия

① ②



Тези автомобилни седалки са одобрени за използване със следния продукт:

BABY-SAFE ISOFIX Base

- | | |
|----|--|
| 1) | Отделението за съхранение е одобрено. |
| 2) | Монтажните скоби ISOFIX са разположени навътре в тапицерията на столчето. Уверете се, че и двете фиксиращи рамена ISOFIX са закрепени. |

⚠️ AVERTISMENT!

Această listă de tipuri este o componentă a produsului și contribuie la utilizarea acestuia în condiții de siguranță. Nerespectarea poate duce la vătămări corporale severe, până la deces. Dacă există neclarități, nu folosiți produsul și contactați imediat distribuitorul.

- ▶ Respectați și urmați indicațiile din lista de tipuri.
- ▶ Respectați și urmați indicațiile din instrucțiunile de utilizare ale stației de bază BABY-SAFE ISOFIX și ale modulului de scaun utilizat.

⚠️ AVERTISMENT!

Pericol de vătămare corporală din cauza airbagului frontal

Airbagurile sunt configurate pentru protecția adulților. În cazul în care scaunul pentru copii se află prea aproape de airbagul frontal, urmările pot fi vătămări corporale ușoare până la severe.

- ▶ În cazul utilizării în direcția opusă celei de rulare, dezactivați airbagul frontal.
- ▶ Dacă scaunul pentru copii este fixat pe scaunul pasagerul din față, nu împingeți acest scaun spre spate.
- ▶ Dacă scaunul pentru copii este fixat pe al doilea sau pe al treilea rând de scaune, împingeți în față scaunul corespunzător din față.
- ▶ Respectați indicațiile din manualul vehiculului.

⚠️ AVERTISMENT!

Pericol de vătămare corporală din cauza compartimentului de depozitare de podea

Un compartiment de depozitare de podea nu reprezintă o bază stabilă. Dacă piciorul de sprijin este poziționat în un compartiment de depozitare, urmările pot fi vătămări corporale ușoare până la severe.

- ▶ Nu sprijiniți piciorul de sprijin pe compartimentul de depozitare de podea.
- ▶ Sunt permise numai compartimentele de depozitare de podea autorizate de către noi. Acestea trebuie să fie securizate cu o piesă de umplură oficială a producătorului vehiculului.

Notă

Acesta este un dispozitiv de siguranță pentru copii ISOFIX. Dispozitivul a fost autorizat conform ECE R 44/04 pentru utilizarea generală în vehicule dotate cu sisteme de ancorare ISOFIX. Dispozitivul se va potrivi pe toate scaunele din vehicul care sunt autorizate ca scaune ISOFIX (conform explicației din manualul vehiculului), în funcție de clasa de greutate a scaunului pentru copil și a categoriei de mărime ISOFIX. Clasa de greutate și categoria de mărime ISOFIX pentru care sunt prevăzute aceste dispozitive de siguranță pentru copii este E (0 - 13 kg). În această combinație trebuie luată în considerare următoarea listă de tipuri.

Vehicule autorizate

Modulul de scaun este autorizat pentru montare în direcția opusă celei de rulare cu stația de bază BABY-SAFE ISOFIX numai în vehicule incluse în următoarea listă de tipuri de vehicule.

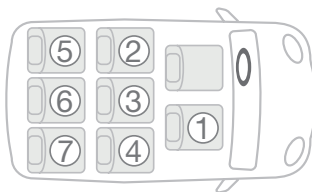
Această listă de tipuri conține scaune de vehicul verificate și autorizate de către noi. Versiunea actuală poate fi găsită pe site-ul web: www.britax-roemer.com.

Având în vedere diversitatea de configurații, se poate întâmpla ca un scaun de vehicul listat să nu posede suporturi de instalare ISOFIX. Înainte de achiziție, verificați dacă vehiculul dvs. posedă suporturile de instalare ISOFIX necesare.

Simboluri utilizate

* Până la finalul seriei de producție

① ②



Aceste scaune de vehicul sunt autorizate pentru utilizarea următorului produs:

stație de bază BABY-SAFE ISOFIX

- 1) Compartimentul de depozitare de podea este autorizat.
- 2) Suporturile de instalare ISOFIX se găsesc adânc în perna de șezut. Asigurați-vă că ambele brațe de blocare ISOFIX sunt fixate.

⚠ UYARI!

Kullanım kılavuzu ürünün bir parçasıdır ve güvenli kullanım için gereklidir. Kullanım kılavuzu içinde yer alan bilgilere riayet edilmediğinde ölümlerle sonuçlanabilecek yaralanmalar meydana gelebilir. Herhangi bir konuda tam anlayamadığınız noktalar olduğunda ürünü kullanmayın ve derhal bayiye başvurun.

- ▶ Tip listesindeki talimatlara riayet edin ve uygulayın.
- ▶ BABY-SAFE ISOFIX Base ve kullanılan koltuk modülü kullanım kılavuzu içinde yer alan bilgileri dikkate alın ve riayet edin.

⚠ UYARI!**Ön hava yastığı nedeniyle yaralanma tehlikesi**

Hava yastıkları yetişkinleri araç koltuğunda tutmak ve korumak için tasarlanmıştır. Bir çocuk ön hava yastığına çok yakın olduğunda hafif ila ağır dereceli yaralanmalar meydana gelebilir.

- ▶ Arkaya dönük kullanımda ön hava yastığını iptal edin.
- ▶ Çocuk koltuğu yolcu koltuğu üzerine koyulduğunda yolcu koltuğunu arkaya kaydırın.
- ▶ Çocuk koltuğu ikinci veya üçüncü koltuk sırasında sabitlendiğinde önündeki ön koltuğu öne çekin.
- ▶ Araç el kitabındaki talimatlara riayet edin ve uygulayın.

⚠ UYARI!**Zemin saklama gözü nedeniyle yaralanma tehlikesi**

Zemin saklama gözü sağlam bir altlık değildir. Destek bacağı zemin saklama gözü üzerine yerleştirildiğinde hafif ila ağır dereceli yaralanmalar meydana gelebilir.

- ▶ Destek bacağı zemin saklama gözü üzerine yerleştirmeyin.
- ▶ Sadece firmamız tarafından kullanımına onay verilen zemin saklama gözleri kullanılacaktır. Bunlar araç üreticisi tarafından resmi onaylı dolgu malzemesi emniyet altına alınmış olacaktır.

Bilgi

Bu bir ISOFIX çocuk koltuğu sistemidir. Bu sistem ECE R 44/04 uyarınca ISOFIX bağlantı

sistemi ile donatılmış araçlarda genel kullanım için onay verilmiştir. Bu sistem ISOFIX yeri olarak onay verilen bütün araç koltukları (aracın el kitabında açıklandığı gibi) üzerinde çocuk koltuğunun ağırlık ve ISOFIX boy sınıfına bağlı olarak kullanılabilir. Bu çocuk koltuğu sistemlerinin hangi ağırlık ve ISOFIX boy sınıfları için öngörüldüğü E (0 - 13 kg). Bu kombinasyonda aşağıda açıklanan tip listesi dikkate alınacaktır.

Kullanımına onay verilen araçlar

Koltuk modülüne, BABY-SAFE ISOFIX Base ile birlikte geri yönde bakan montaj için sadece aşağıda açıklanan araç tip listesindeki araçlarda izin verilir.

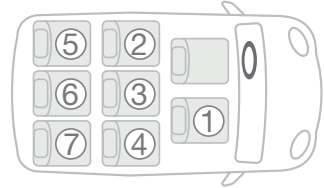
Bu tip listesinde firmamız tarafından kontrol edilen ve kullanımına izin verilen araç koltukları gösterilmiştir. Güncel versiyon aşağıdaki web sayfasında açıklanmıştır: www.britax-roemer.com.

Konfigürasyon çeşitliliği nedeniyle listede bulunan bir araç koltuğunun ISOFIX tutma çemberi bulunmayabilir. Ürünü satın almadan önce aracınızda gerekli olan ISOFIX tutma çemberinin bulunup bulunmadığını kontrol edin.

Kullanılan semboller

* Üretim serisinin sonuna kadar

① ②



Bu araç koltuklarının aşağıdaki ürün için kullanılmasına izin verilir:

BABY-SAFE ISOFIX Base

- 1) Zemin saklama gözünün kullanımına onay verilmiştir.
- 2) ISOFIX tutma çemberleri derinde koltuk döşemesi içindedir. Her iki ISOFIX sabitleme kollarının yerine geçmiş olmasını sağlayın.

⚠ HOIATUS!

See tüübiloend on toote koostisosa ja aitab toodet turvaliselt kasutada. Eiramine võib põhjustada raskeid kuni surmavaid vigastusi. Küsimuste korral ärge kasutage toodet ja pöörduge viivitamatult müügiesindaja poole.

- ▶ Järgige ja arvestage tüübiloendiga.
- ▶ Järgige ja arvestage BABY-SAFE ISOFIX Base'i ja kasutatava istmemooduli kasutusjuhendit.

⚠ HOIATUS!**Esiturvapadjast tulenev vigastusohu**

Turvapadjad on ette nähtud täiskasvanute tagasihoidmiseks. Kui lapseiste asub esiturvapadjale liiga lähedal, siis võivad tagajärjeks olla kerged kuni rasked vigastused.

- ▶ Seljaga sõidusuunas kasutamisel inaktiveerige esiturvapadi.
- ▶ Kui lapseiste kinnitatakse kõrvalistuja istmele, siis nihutage kõrvalistuja iste taha.
- ▶ Kui lapseiste kinnitatakse teises või kolmandas istmepositsioonis, siis nihutage vastav esiiste ette.
- ▶ Arvestage ja järgige sõiduki käsiraamatu juhiseid.

⚠ HOIATUS!**Põranda hoiukohast tulenev vigastusohu**

Põranda hoiukoht ei ole stabiilne aluspind. Kui tugijalg paigaldatakse põranda hoiukoha peale, siis võivad tagajärjeks olla kerged kuni rasked vigastused.

- ▶ Ärge paigaldage tugijalga põranda hoiukoha peale.
- ▶ Lubatud on ainult meie poolt kooskõlastatud põranda hoiukohad. Need peavad olema fikseeritud sõiduki tootja ametliku täitedetailiga.

Juhis

See on ISOFIXi laste turvaseadis. See on ECE R 44/04 järgi heaks kiidetud üldkasutuseks ISOFIXi ankurdussüsteemidega varustatud sõidukites. See sobib kõigile sõidukiistmetele, mis on heaks kiidetud ISOFIXi istekohtadena (nagu selgitatud sõiduki käsiraamatus), sõltuvalt turvaistme kaaluklassist ja ISOFIXi suuruskategooriast. Käesolev laste seljatoega turvaistme on ette nähtud kaaluklassi ja ISOFIXi suuruskategooria

E jaoks (0–13 kg). Selles kombinatsioonis tuleb järgida alljärgnevat tüübiloendit.

Kasutada lubatud sõidukid

Istmemoodul on mõeldud paigaldamiseks seljaga sõidusuunas BABY-SAFE ISOFIX Base'iga ainult nendes sõidukites, mis on lubatud vastavalt järgnevale sõidukite tüübiloendile.

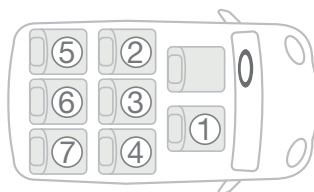
See tüübiloend sisaldab sõidukiistmeid, mis on meie poolt testitud ja kasutamiseks lubatud. Aktuaalse versiooni leiate aadressilt: www.britax-roemer.com.

Konfiguratsioonide mitmekesisuse tõttu võib juhtuda, et loetletud sõiduki istmel puudub ISOFIX-kinnituskonsool. Kontrollige enne ostmist, kas teie sõidukil on nõutavad ISOFIX-kinnituskonsoolid.

Kasutatud sümbolid

* Kuni mudeliseeria lõpuni

① ②



Nendel sõidukiistmetel on lubatud kasutada järgnevaid tooteid:
BABY-SAFE ISOFIX Base

- 1) Põranda hoiukoht on lubatud.
- 2) ISOFIX-kinnituskonsoolid on sügaval istmepolstri sees. Veenduge, et mõlemad ISOFIX-lukustushoovad on kinnitatud.

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Šis modeļu saraksts ir izstrādājuma sastāvdaļa un padara iespējamu drošu izstrādājuma lietošanu. Neievērošanas gadījumā var tikt gūtas smagas vai nāvējošas traumas. Ja jums ir radušās kādas neskaidrības, nelietojiet izstrādājumu un nekavējoties sazinieties ar specializēto mazumtirgotāju.

- ▶ Ņemiet vērā modeļu sarakstu.
- ▶ Ievērojiet un sekojiet norādēm, kas sniegtas BABY-SAFE ISOFIX Base un izmantotā sēdekļa moduļa lietošanas instrukcijā.

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Traumu risks, ko rada priekšējais drošības spilvens

Drošības spilveni ir paredzēti pieaugušo noturēšanai. Ja bērna autosēdekļi ir novietots pārāk tuvu pie priekšējā drošības spilvena, var tikt gūtas vieglas līdz smagas traumas.

- ▶ Izstrādājumu izmantojot atpakaļvērstā virzienā, deaktivējiet priekšējo drošības spilvenu.
- ▶ Bērna autosēdekli uzstādot uz priekšējā pasažiera sēdekļa, priekšējā pasažiera sēdekli var pārbīdīt uz aizmuguri.
- ▶ Bērna autosēdekli uzstādot otrajā vai trešajā sēdekļā rindā, jāpārbīda uz priekšu attiecīgais priekšējais sēdekļis.
- ▶ Ievērojiet un sekojiet norādēm, kas sniegtas transportlīdzekļa lietotāja rokasgrāmatā.

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Traumu risks, ko rada transportlīdzekļa grīdā izveidotais mantu uzglabāšanas nodaļums.

Transportlīdzekļa grīdā izveidotais mantu uzglabāšanas nodaļums nav stabila pamatne. Novietojot balsta kāju uz transportlīdzekļa grīdā izveidotā mantu uzglabāšanas nodaļuma, var tikt gūtas nopietnas traumas.

- ▶ Nenovietojiet balsta kāju uz transportlīdzekļa grīdā izveidotā mantu uzglabāšanas nodaļuma.
- ▶ Atļauts izmantot tikai tādas transportlīdzekļa grīdā izveidotus mantu nodaļumus, kurus esam apstiprinājuši. Tiem jābūt nodrošinātiem ar transportlīdzekļa ražotāja izgatavotu, sertificētu pildelementu.

Norāde

Šī ir ISOFIX bērnu noturēšanas ierīce Atbilstoši standartam ECE R 44/04 tā ir apstiprināta vispārējai lietošanai transportlīdzekļos, kas ir aprīkoti ar ISOFIX stiprinājuma sistēmām. Tas būs piemērots izmantošanai uz visiem transportlīdzekļa sēdekļiem, kuri ir sertificēti kā ISOFIX sēdvietas (kā paskaidrots transportlīdzekļa lietošanas rokasgrāmatā) atkarībā no bērna autosēdekļiņa svara klases un ISOFIX izmēru kategorijas. Svara klase un ISOFIX izmēru kategorija, kurai šī bērnu noturēšanas ierīce ir paredzēta, atbilst E klasei (0 - 13 kg). Šādā kombinācijā ir jāņem vērā tālāk sniegtais modeļu saraksts.

Atļautie transportlīdzekļi

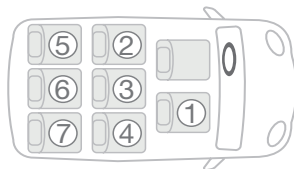
Sēdekļa moduli atpakaļvērstā virzienā kopā ar BABY-SAFE ISOFIX ir atļauts uzstādīt tikai tādos transportlīdzekļos, kuri ir iekļauti tālāk sniegtajā transportlīdzekļu modeļu sarakstā. Šajā modeļu sarakstā ir iekļauti transportlīdzekļu sēdekļi, kurus mēs esam pārbaudījuši un apstiprinājuši izmantošanai. Jaunākā versija ir pieejama šeit: www.britax-roemer.com.

Plašā konfigurāciju spektra dēļ var gadīties, ka kādam no sarakstā iekļautajiem transportlīdzekļa sēdekļiem nav ISOFIX stiprinājuma aptveres. Pirms pirkuma veikšanas pārlicinieties, ka jūsu transportlīdzeklis ir aprīkots ar ISOFIX stiprinājuma aptveri.

Izmantotie simboli

* Līdz ražojumu sērijas beigām

① ②



Šie transportlīdzekļu sēdekļi ir apstiprināti izmantošanai kopā ar šādiem izstrādājumiem:

BABY-SAFE ISOFIX Base

- 1) Transportlīdzekļa grīdā izveidotais mantu uzglabāšanas nodaļums ir apstiprināts izmantošanai.
- 2) Die ISOFIX-Haltebügel liegen tief im Sitzpolster. Stellen Sie sicher, dass beide ISOFIX-Rastarme befestigt sind.

⚠ PERSPĖJIMAS.

Šie tipų sąrašai yra gaminio sudedamoji dalis, prisidedanti prie saugaus naudojimo. Jos nepaisant galimi sunkūs arba net mirtini sužalojimai. Jei yra neaiškumų, gaminio nenaudokite ir iš karto kreipkitės į specializuotą parduotuvę.

- ▶ Atkreipkite dėmesį į tipų sąrašą ir juo vadovaukitės.
- ▶ Atkreipkite dėmesį ir laikykitės BABY-SAFE ISOFIX pagrindo ir naudojamo sėdynės modulio naudojimosi instrukcijos.

⚠ PERSPĖJIMAS.

Priekinės oro pagalvės keliamas pavojus susižeisti

Oro pagalvės skirtos suaugusiems sulaukyti. Jei vaiko kėdutė yra per arti priekinės oro pagalvės, galimi lengvi arba sunkūs sužalojimai.

- ▶ Naudodami atgal pasuktą gaminį, išjunkite priekinę oro pagalvę.
- ▶ Kai vaiko kėdutė tvirtinama ant priekinės keleivio sėdynės, atstumkite ją atgal.
- ▶ Kai vaiko kėdutė tvirtinama antroje arba trečioje sėdynių eilėje, priekinę keleivio sėdynę pastumkite į priekį.
- ▶ Atsižvelkite ir į transporto priemonės vadovo nurodymus ir jų laikykitės.

⚠ PERSPĖJIMAS.

Pavojus susižeisti į grindinį daiktų skyrelį

Grindinis daiktų skyrelis nėra stabilus pagrindas. Pastačius atraminę koją ant grindinio daiktų skyrelio, galimi lengvi arba net sunkūs sužalojimai.

- ▶ Nestatykite atraminės kojos ant grindinio daiktų skyrelio.
- ▶ Leidžiami tik mūsų patvirtinti grindiniai daiktų skyreliai. Jie turi būti pritvirtinti gamintojo patvirtintu oficialiu užpildu.

Pastaba

Tai yra ISOFIX vaiko apsaugos įranga. Bendram naudojimui transporto priemonėse, kuriose įrengta ISOFIX inkarinė tvirtinimo sistema, ji patvirtinta pagal EEK R 44/04. Ji tiks ant visų transporto priemonių sėdynių, kurios patvirtintos kaip ISOFIX sėdynės (kaip paaiškinta transporto priemonės vadove), priklausomai nuo vaiko kėdutės svorio kategorijos ir ISOFIX

ūgio kategorijos. Kūno masės ir ISOFIX ūgio kategorijos, kurioms skirta ši vaiko apsaugos įranga, yra „E“ (0–13 kg). Naudojant šį derinį, reikia atkreipti dėmesį į toliau pateiktą tipų sąrašą.

Patvirtintos transporto priemonės

Sėdynės modelio tvirtinimas priešingai važiavimo kryptčiai su BABY-SAFE ISOFIX pagrindu leidžiamas tik tuose automobiliuose, kurie išvardyti toliau esančiame transporto priemonių tipų sąrašė.

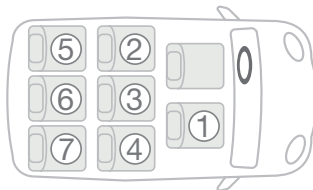
Į šį tipų sąrašą įtrauktos tos transporto priemonių sėdynės, kurias mes patikrinome ir patvirtinome. Naujausią versiją rasite adresu www.britax-roemer.com.

Dėl konfigūracijų įvairovės gali nutikti taip, kad į sąrašą įtraukta transporto priemonės sėdynė neturi ISOFIX laikiklių. Prieš pirkdami patikrinkite, ar jūsų transporto priemonėje yra šie ISOFIX laikikliai.

Naudojami simboliai

* Iki gamybos serijos pabaigos

① ②



Šioms transporto priemonių sėdynėms yra patvirtinti naudoti toliau išvardyti gaminiai:

BABY-SAFE ISOFIX pagrindas

- 1) Grindinis daiktų skyrelis yra patvirtintas.
- 2) ISOFIX atramos yra giliai sėdynės paminkštėje. Įsitinkite, kad yra pritvirtintos abi ISOFIX fiksuotos atramos.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Αυτός ο κατάλογος τύπων αποτελεί μέρος του προϊόντος και συμβάλλει στην ασφαλή χρήση του. Η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς έως θανατηφόρους τραυματισμούς. Σε περίπτωση αμφιβολίας μην χρησιμοποιείτε το προϊόν και επικοινωνήστε αμέσως με τον εμπορικό αντιπρόσωπο.

- ▶ Λάβετε υπόψη και ακολουθήστε τον κατάλογο τύπων.
- ▶ Λάβετε υπόψη και ακολουθήστε τις οδηγίες χρήσης του BABY-SAFE ISOFIX Base και της χρησιμοποιούμενης μονάδας καθίσματος.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος τραυματισμού από τον μπροστινό αερόσακο

Οι αερόσακοι είναι σχεδιασμένοι για τον περιορισμό ενηλίκων. Εάν το παιδικό κάθισμα βρίσκεται πολύ κοντά στον μπροστινό αερόσακο, μπορεί να προκληθούν ελαφροί έως σοβαροί τραυματισμοί.

- ▶ Σε περίπτωση χρήσης με κατεύθυνση προς τα πίσω απενεργοποιήστε τον μπροστινό αερόσακο.
- ▶ Εάν το παιδικό κάθισμα ασφαλιστεί στο κάθισμα του συνοδηγού, σπρώξτε το κάθισμα του συνοδηγού προς τα πίσω.
- ▶ Εάν το παιδικό κάθισμα ασφαλιστεί στη δεύτερη ή στην τρίτη σειρά καθίσματος, σπρώξτε το αντίστοιχο μπροστινό κάθισμα προς τα μπροστά.
- ▶ Λάβετε υπόψη και ακολουθήστε το εγχειρίδιο οχήματος.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος τραυματισμού από το ντουλαπάκι στο δάπεδο

Το ντουλαπάκι στο δάπεδο δεν αποτελεί σταθερή επιφάνεια. Εάν το ποδαράκι στήριξης τοποθετηθεί επάνω στο ντουλαπάκι στο δάπεδο, μπορεί να προκληθούν ελαφροί έως σοβαροί τραυματισμοί.

- ▶ Μην στηρίζετε το ποδαράκι στήριξης επάνω στο ντουλαπάκι στο δάπεδο.
- ▶ Επιτρέπονται μόνο τα ντουλαπάκια στο δάπεδο που είναι εγκεκριμένα από εμάς. Πρέπει να ασφαλιστούν με ένα επίσημο τεμάχιο πλήρωσης του κατασκευαστή του οχήματος.

Υπόδειξη

Αυτή είναι μια διάταξη συγκράτησης για παιδιά ISOFIX. Είναι εγκεκριμένη σύμφωνα με το πρότυπο ECE R 44/04 για γενική χρήση σε οχήματα τα οποία διαθέτουν συστήματα στερέωσης ISOFIX. Ταιριάζει σε όλα τα καθίσματα του οχήματος, τα οποία είναι εγκεκριμένα ως καθίσματα ISOFIX (όπως αναγράφεται στο εγχειρίδιο του οχήματος), ανάλογα την κατηγορία βάρους του παιδικού καθίσματος και την κατηγορίας ύψους ISOFIX. Η κατηγορία βάρους και η κατηγορία ύψους ISOFIX για την οποία είναι κατάλληλη αυτή η διάταξη συγκράτησης για παιδιά είναι η Ε (0 - 13 kg). Στον συνδυασμό αυτό πρέπει να λαμβάνεται υπόψη η λίστα με τους τύπους οχημάτων που ακολουθεί.

Εγκεκριμένα οχήματα

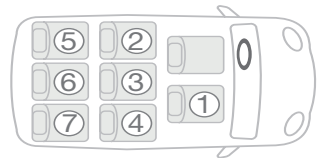
Η μονάδα καθίσματος είναι εγκεκριμένη για τοποθέτηση προς τα πίσω με BABY-SAFE ISOFIX Base μόνο στους τύπους οχημάτων που αναφέρονται στην ακόλουθη λίστα. Αυτός ο κατάλογος τύπων περιλαμβάνει καθίσματα οχήματος, τα οποία έχουν ελεγχθεί και εγκριθεί από εμάς. Η τρέχουσα έκδοση βρίσκεται στη διεύθυνση: www.britax-roemer.com.

Λόγω της ποικιλίας διαμόρφωσης ενδέχεται ένα κάθισμα οχήματος που αναγράφεται να μην διαθέτει βραχίονα συγκράτησης ISOFIX. Ελέγξτε πριν από την αγορά, εάν το όχημά σας διαθέτει τους απαραίτητους βραχίονες συγκράτησης ISOFIX.

Χρησιμοποιούμενα σύμβολα

* Έως το τέλος της σειράς παραγωγής

① ②



Αυτά τα καθίσματα οχήματος είναι εγκεκριμένα για χρήση του παρακάτω προϊόντος: BABY-SAFE ISOFIX Base

- 1) Το ντουλαπάκι στο δάπεδο είναι εγκεκριμένο.
- 2) Οι βραχίονες συγκράτησης ISOFIX βρίσκονται βαθιά μέσα στην επένδυση καθίσματος, ν ότι και οι δύο βραχίονες ασφαλείας ISOFIX είναι στερεωμένοι.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Цей список типів є частиною виробу та сприяє безпечному використанню. Недотримання посібника може призвести до серйозних або смертельних травм. Якщо виникли будь-які неясності, не використовуйте виріб і негайно зверніться в спеціалізований магазин, де ви купили виріб.

- ▶ Візьміть до уваги та дотримуйтесь списку типів.
- ▶ Візьміть до уваги та дотримуйтесь посібника з експлуатації базового модуля BABY-SAFE ISOFIX та використовованого модуля сидіння.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Ризик отримання травм через фронтальну подушку безпеки

Подушки безпеки призначені для захисту дорослих. Якщо дитяче автокрісло розташоване дуже близько до фронтальної подушки безпеки, це може призвести до травм від легких до важких.

- ▶ При встановленні дитячого автокрісла проти ходу руху автомобіля деактивуйте фронтальну подушку безпеки.
- ▶ При встановленні дитячого автокрісла на передньому пасажирському сидінні, відсуньте переднє пасажирське сидіння назад.
- ▶ При встановленні дитячого автокрісла на другому або третьому ряду сидінь, посувайте відповідне переднє сидіння вперед.
- ▶ Дотримуйтесь інструкцій в посібнику з експлуатації автомобіля.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Ризик отримання травм через підлоговий речовий відсік

Підлоговий речовий відсік не є стабільною основою. При встановленні опорної стійки на підлоговий речовий відсік виникає ризик травм – від легких до важких.

- ▶ Не встановлюйте опорну стійку на підлоговий речовий відсік.
- ▶ Для такого застосування дозволені лише підлогові речові відсіки з нашим допуском. Вони повинні бути зафіксовані за допомогою оригінальної проставки зафіксовані виробника автомобіля.

Вказівка

Це дитячий утримуючий пристрій ISOFIX.

Він дозволений до застосування відповідно до стандарту ЄЕК R 44/04 для загального використання в транспортних засобах, обладнаних системами кріплення ISOFIX. Він підходить для всіх автомобільних сидінь, які допущені як сидіння ISOFIX (відповідно до посібника з експлуатації автомобіля), в залежності від вагової категорії дитячого автокрісла та розмірної категорії ISOFIX. Цей дитячий утримуючий пристрій призначений для вагової категорії та розмірної категорії ISOFIX E (0-13 кг). Для цієї комбінації слід дотримуватись наступного списку типів.

Допущені автомобілі

Модуль сидіння дозволений для установки на базовому модулі BABY-SAFE ISOFIX проти напрямку руху тільки в автомобілях, зазначених в наступному списку типів автомобілів.

В цей список типів входять автомобілі з сидіннями, які ми перевірили та схвалили. З поточною версією ви можете ознайомитися за адресою:

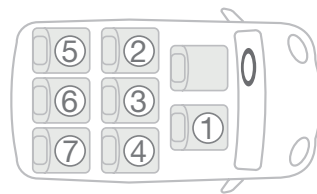
www.britax-roemer.com.

Через розмаїття комплектацій може трапитися так, що вказане автомобільне сидіння не має скоб кріплення ISOFIX. Перед покупкою переконайтеся, що у вашому автомобілі встановлені необхідні скоби кріплення ISOFIX.

Використовувані символи

* До кінця виробничої серії

① ②



Ці автомобільні сидіння схвалені для використання з наступними виробами:

Базовий модуль BABY-SAFE ISOFIX

- 1) Підлоговий речовий відсік допущений до застосування.
- 2) Скоби кріплення ISOFIX знаходяться глибоко в подушці сидіння. Переконайтеся, що обидва запірних важеля ISOFIX закріплені.

⚠ UPOZORENJE!

Ova lista tipova pripada proizvodu i važna je za njegovu bezbednu upotrebu. Posledice njihovog zanemarivanja mogu biti teške do smrtonosne povrede. U slučaju nedoumica, nemojte koristiti proizvod i odmah se obratite specijalizovanom trgovcu.

- ▶ Uzmite u obzir i sledite listu tipova.
- ▶ Uzmite u obzir i sledite Uputstva za upotrebu postolja BABY-SAFE ISOFIX i korišćenog modula sedišta.

⚠ UPOZORENJE!

Opasnost od povreda prednjim vazдушnim jastukom

Vazdušni jastuci su dizajnirani za pridržavanje odraslih osoba. Ako se dečje sedište nalazi preblizu prednjem vazдушnom jastuku, moguće su lakše do teške povrede.

- ▶ Kod upotrebe u obrnutom smeru deaktivirajte prednji vazdušni jastuk.
- ▶ Ako se dečje sedište učvršćuje na suvozačevom sedištu, gurnite sedište suvozača unazad.
- ▶ Ako se dečje sedište učvršćuje u drugom ili trećem redu sedišta, gurnite prema napred odgovarajuće prednje sedište.
- ▶ Uzmite u obzir uputstva iz priručnika za vozilo i sledite ih.

⚠ UPOZORENJE!

Opasnost od povrede zbog podne fioke za odlaganje stvari

Podna fioka za odlaganje stvari nije stabilna podloga. Kada se potpornu nogu stavi na podnu fioku za odlaganje stvari, posledice mogu biti lake do teške povrede.

- ▶ Potpornu nogu ne stavljajte na podnu fioku za odlaganje stvari.
- ▶ Dopuštene su samo podne fioke za odlaganje stvari koje smo mi odobrili. Oni se moraju zaštititi originalnim punjenjem proizvođača vozila.

Napomena

Ovo je ISOFIX sistem za osiguravanje deteta u automobilu. On je odobren prema standardu ECE R 44/04 za opštu upotrebu u vozilima koja su opremljena ISOFIX sistemom držanja. On odgovara svim sedištima vozila koja

su odobrena kao ISOFIX sedišta (kako se objašnjava u priručniku vozila), zavisno od klase težine dečjeg sedišta i ISOFIX kategorije veličine. Klasa težine i ISOFIX kategorija veličine za koje je predviđen ovaj sistem za osiguravanje deteta u automobilu: E (0 - 13 kg). U ovoj kombinaciji mora se uvažiti sledeća lista tipova.

Odobrena vozila

Modul sedišta je odobren za ugradnju u obrnutom smeru od smera kretanja vozila sa postoljem BABY-SAFE ISOFIX samo u vozilima koja se navode na sledećoj listi tipova vozila.

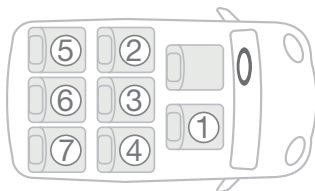
Ova lista tipova sadrži sedišta vozila koja smo testirali i odobrili. Najnovija verzija se nalazi na: www.britax-roemer.com.

Zbog različitih konfiguracija neko sedište vozila sa liste možda nije opremljeno ISOFIX držačima. Pre kupovine proverite da li je vaše vozilo opremljeno potrebnim ISOFIX držačima.

Korišćeni simboli

* Do kraja serije proizvodnje

① ②



Ova sedišta vozila su odobrena za upotrebu sledećeg proizvoda: postolja BABY-SAFE ISOFIX

- | | |
|----|---|
| 1) | Odobrena je podna fioka za odlaganje stvari. |
| 2) | ISOFIX držači se nalaze duboko unutar jastuka sedišta. Proverite da li su pričvršćena oba ISOFIX čvrsta priključka. |

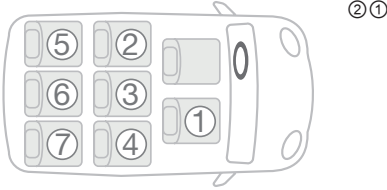
فقط في السيارات المذكورة في قائمة أنواع السيارات التالية.

وتحتوي قائمة الأنواع هذه على مقاعد السيارات التي أُخْتِيرت من جانبنا وحصلت على الاعتماد. تجد النسخة المحدثة تحت الرابط:
www.britax-roemer.com.

يمكن ألا يمتلك مقعد سيارة مذكور في القائمة كثيفة تثبيت أيزوفكس (ISOFIX) بسبب إمكانيات التكوين المتنوعة. راجع أولاً ما إذا كانت سيارتك تمتلك كثيفة تثبيت أيزوفكس (ISOFIX) المطلوبة قبل الشراء.

الرموز المستخدمة

* حتى انتهاء سلسلة الإنتاج



مقاعد السيارات هذه معتمدة لاستخدام المنتج التالي:

قاعدة بيبي سيف أيزوفكس (BABY-SAFE ISOFIX)

(1) رف التخزين الأرضي مُعتمد.

(2) تستقر كثيفة تثبيت أيزوفكس (ISOFIX) غائبة في وسادة الجلوس. تأكد أن كلا ذراعي تعشيق أيزوفكس (ISOFIX) مثبتين.

⚠ تحذيراً قائمة الأنواع هذه جزء من المنتج وتساهم في تحقيق استخدام آمن. ويمكن أن يؤدي عدم مراعاته إلى إصابات خطيرة قد تقضي على الموت. ولا تستخدم المنتج في حالة وجود نقاط غامضة أو مهمة وتواصل مع التاجر المتخصص على الفور.

▶ التزم بمراعاة قائمة الأنواع واتبعها.
▶ انتبه لمراعاة دليل استخدام قاعدة بيبي سيف أيزوفكس (BABY-SAFE ISOFIX) ووحدة الجلوس المستخدمة واتبعه.

⚠ تحذيراً خطر التعرض للإصابة بسبب الوسادة الهوائية الأمامية

الوسائد الهوائية مُخصّصة لإرجاع البالغين إلى الوراء. إذا كان مقعد الطفل قريباً للغاية من الوسادة الهوائية الأمامية، فقد تنتج عن ذلك إصابات خفيفة إلى جسيمة.

▶ أوقف تفعيل الوسادة الهوائية الأمامية في حالة الاستخدام الموجه إلى الخلف.

▶ إذا كان مقعد الطفل مؤمناً على مقعد مرافق السائق، فأرجع مقعد مرافق السائق إلى الورا.

▶ إذا كان مقعد الطفل مؤمناً على صف المقاعد الثاني أو الثالث، فأرجع من ثم المقعد الأمامي المعني إلى الأمام.

▶ التزم بمراعاة توجيهات كتب السيارة واتبعها.

⚠ تحذيراً خطر التعرض للإصابة بسبب رف التخزين الأرضي

لا يمثل رف التخزين الأرضي أرضية مستقرة. إذا وضعت الساق الداعمة على رف تخزين أرضي، فقد تنتج عن ذلك إصابات خفيفة إلى جسيمة.

▶ لا تسند الساق الداعمة على رف تخزين أرضي.

▶ وحدها أرفف التخزين الأرضي المعتمدة من جانبنا مسموح بها. ويجب أن تؤمن باستخدام حشوة رسمية من الشركة الصانعة للسيارة.

ملاحظة

هذه تجهيزة أمان وحماية للأطفال أيزوفكس (ISOFIX). وهي مسموح بها حسب لائحة ECE 40/44R للاستخدام العام في السيارات المجهزة بأنظمة تثبيت أيزوفكس (ISOFIX). وسوف تتوافق مع كل مقاعد السيارات المرخصة كمقاعد جلوس أيزوفكس (ISOFIX) (كما هو مبين في كتب السيارة)، اعتماداً على تصنيف وزن مقعد الأطفال وفئة حجم أيزوفكس (ISOFIX). تصنيف الوزن وفئة حجم أيزوفكس (ISOFIX) المُخصّصة لها تجهيزة أمان وحماية للأطفال هذه هي E (وزن 0 - 13 كجم). ويجب أن تراعى قائمة الأنواع التالية في هذه التوليفة.

السيارات المُصنَّح بها

وحدة الجلوس مُخصّصة للتركيب الموجه إلى الورا مع قاعدة بيبي سيف أيزوفكس (BABY SAFE ISOFIX)

ALFA ROMEO

| | |
|---------------------------------|----------|
| 156, Saloon, 1997 - 2005 | ② ④ |
| 156 Sportswagon, 1997 - 2005 | ② ④ |
| 156 Wagon, 2003 - * | ② ④ |
| 159 SW, 2005 - * | ② ④ |
| Giulietta, Hatchback, 10/13 - * | ② ④ |
| Giulietta 940, 2010 - * | ② ④ |
| GT Sportcoupe, Coupé, 2004 - * | ② ④ |
| MiTo, 2008 - * | ① ② ④ |

AUDI

| | |
|--|------------|
| A1, 08/10 - *, 3 doors | ② ④ |
| A1, 02/12 - *, 5 doors | ② ④ |
| A1 Citycarver, 10/19 - * | ① ② ④ |
| A2, 1999 - 2005 | ② ④ |
| A3, Convertible, 05/14 - * | ① |
| A3, Saloon, 09/13 - * | ① |
| A3, 2010 - * | ① ② ④ |
| A3, 2003 - *, 3 doors | ② ④ |
| A3, 09/04 - 10/12, 5 doors | ② ④ |
| A3, 03/03 - 05/12, 3 doors | ② ④ |
| A3 e-tron, 11/14 - * | ① ② ④ |
| A3 Sportback, 02/13 - * | ① ② ④ |
| A3 Sportsback e-tron, Hatchback, 10/14 - * | ① ② ④ |
| A3 Sportsback g-tron, Hatchback, 03/13 - * | ① ② ③ ④ |
| A3, S3, 2003 - *, 3+5 doors | ② ④ |

| | |
|---------------------------------------|----------|
| A3, S3, 1996 - 2003, 3+5 doors | ② ④ |
| A4, Convertible, 2006 - * | ① ② ④ |
| A4, Convertible, 2002 - 2006 | ① ② ④ |
| A4, Saloon, Estate, 2007 - * | ① ② ④ |
| A4, Saloon, Estate, 2004 - 2007 | ② ④ |
| A4, Saloon, Estate, 2000 - 2004 | ② ④ |
| A4 allroad quattro, Estate, 2009 - * | ① ② ④ |
| A4 allroad quattro, Estate, 10/19 - * | ① ② ④ |
| A4 Avant, Estate, 1996 - 2001 | ② ④ |
| A4 Avant, Estate, 10/19 - * | ① ② ④ |
| A4 Avant TDI, Estate, 10/19 - * | ① ② ④ |
| A4 Saloon, Saloon, 10/19 - * | ① ② ④ |
| A5, Convertible, 11/11 - * | ① |
| A5, Convertible, 03/17 - * | ① |
| A5, Convertible, 03/09 - * | ② ④ |
| A5, Coupé, 11/11 - * | ① ② ④ |
| A5 Sportback, Hatchback, 01/17 - * | ① ② ④ |
| A5 Sportback, 11/11 - * | ① ② ④ |
| A5 Sportback, 09/09 - *, 5 doors | ① ② ④ |
| A5, S5, Coupé, 2007 - * | ① |
| A6, Estate, 05/12 - * | ① ② ④ |
| A6, Saloon, 09/14 - * | ① ② ④ |

| | |
|--|------------|
| A6, Saloon, 06/18 - * | ② ④ |
| A6, 11/10 - * | ② ④ |
| A6, Saloon, Estate, 09/11 - * | ① ② ④ |
| A6 allroad quattro, Estate, 11/14 - * | ② ④ |
| A6 allroad quattro, Estate, 06/19 - * | ① ② ④ |
| A6 Avant, Estate, 06/18 - * | ① ② ④ |
| A6, S6, RS6, Saloon, Estate, 02/98 - 2004 | ② ④ |
| A6, S6, RS6 allroad quattro, Saloon, Estate, 01/04 - * | ① ② ④ |
| A7 Sportback, 2010 - * | ② ④ |
| A7 Sportback, 11/10 - * | ② ④ |
| A7 Sportback, 08/11 - *, 5 seats | ① ② ④ |
| A8, Saloon, 11/13 - * | ② ④ |
| A8, 02/10 - * | ② ④ |
| A8 single seats, Saloon, 01/18 - * | ② ④ |
| A8, L, Saloon, 02/10 - * | ② ④ |
| e-tron SUV, 03/19 - * | ① ② ④ |
| Q3, 10/11 - * | ① ② ④ |
| Q5, 11/08 - * | ① ② ④ |
| Q7, 06/06 - * | ② ④ |
| Q7 SUV, 06/15 - * | ① ② ③ ④ |
| RS 4 Avant, Estate, 02/18 - * | ① ② ④ |

| | |
|---|----------|
| RS Q3 SUV, 01/15 - * | ① ② ④ |
| S5 Sportback, 09/09 - *, 5 doors | ① ② ④ |
| SQ5, 01/13 - * | ① ② ④ |
| TT III Coupé, Coupé, 12/18 - * | ① |
| TT III Coupé, Coupé, 10/14 - * | ① |
| TT III Roadster, Convertible, 03/15 - * | ① |
| TT-II, Convertible, 2006 - * | ① |
| TTS, Coupé, 2006 - * | ① |
| BMW | |
| 1, Convertible, 2008 - * | ① ② ④ |
| 1, Convertible, 03/11 - * | ① ② ④ |
| 1, Coupé, 2007 - * | ② ④ |
| 1, Coupé, 09/11 - * | ② ④ |
| 1, Coupé, 03/11 - * | ① ② ④ |
| 1, Hatchback, 09/19 - *, 5 doors | ① ② ④ |
| 1, Hatchback, 06/12 - *, 3 doors, 5 seats | ② ④ |
| 1, Hatchback, 03/15 - *, 5 doors | ② ④ |
| 1, 2005 - *, 3+5 doors | ② ④ |
| 2 Active Tourer, MPV, 09/14 - * | ① ② ④ |
| 2 Active Tourer, MPV, 03/18 - * | ① ② ④ |
| 2 Gran Tourer, MPV, 03/15 - * | ② ④ |
| 3, Convertible, 2007 - * | ② ④ |

| | |
|--------------------------------|----------|
| 3, Convertible, 2000 - 2006 | ② ④ |
| 3, Coupé, 2005 - * | ② ④ |
| 3, Coupé, 1998 - 2007 | ② ④ |
| 3, Coupé, 03/10 - * | ① ② ④ |
| 3, Estate, 2005 - * | ② ④ |
| 3, Estate, 1999 - 2005 | ② ④ |
| 3, Estate, 09/12 - * | ② ④ |
| 3, Hatchback, 2001 - 2004 | ② ④ |
| 3, Saloon, 2005 - * | ② ④ |
| 3, Saloon, 11/18 - * | ② ④ |
| 3, Saloon, 02/12 - * | ② ④ |
| 3 GT, Hatchback, 06/13 - * | ② ④ |
| 3 Touring, Estate, 07/19 - * | ② ④ |
| 4, Coupé, 10/13 - * | ② ④ |
| 4 Coupe, Coupé, 04/17 - * | ② ④ |
| 4 Gran Coupe, Coupé, 04/17 - * | ② ④ |
| 5, Estate, 2003 - * | ② ④ |
| 5, Estate, 2000 - 2004 | ② ④ |
| 5, Saloon, 2003 - * | ② ④ |
| 5, Saloon, 06/13 - * | ② ④ |
| 5, Saloon, 03/17 - * | ② ④ |
| 5, 2010 - * | ② ④ |
| 5, 10/09 - * | ② ④ |
| 5 Touring, Estate, 06/17 - * | ② ④ |
| 5 Touring, 2010 - * | ② ④ |
| 6, Convertible, 2003 - * | ② ④ |
| 6, Convertible, 03/11 - * | ② ④ |
| 6, Coupé, 2003 - * | ② ④ |
| 6, Coupé, 11/11 - * | ② ④ |
| 6, Saloon, 06/12 - * | ② ④ |

| | |
|-------------------------------------|----------|
| 6 Gran Turismo, Saloon, 11/17 - * | ② ④ |
| 7, Saloon, 2015 - * | ② ④ |
| 7, Saloon, 07/12 - * | ② ④ |
| 7, 2008 - * | ② ④ |
| 7, 2001 - 2008 | ② ④ |
| M2 coupe, 04/16 - * | ② ④ |
| M5, 11/11 - * | ② ④ |
| Mini, Convertible, 2009 - * | ② ④ |
| Mini, 2006 - * | ② ④ |
| Mini Club Man, 2007 - * | ② ④ |
| Mini Club Man, 10/15 - * | ① ② ④ |
| Mini Countryman, 09/10 - *, 4 seats | ② ④ |
| Mini Countryman, 09/10 - *, 5 seats | ② ④ |
| Mini Countryman SUV, 02/17 - * | ① ② ④ |
| Mini II, 08/10 - * | ② ④ |
| X1, 10/09 - * | ② ④ |
| X1, 06/12 - * | ② ④ |
| X2 SUV, 03/18 - * | ① |
| X3, 2003 - 2010 | ② ④ |
| X3, 11/10 - * | ② ④ |
| X3, 03/14 - * | ② ④ |
| X5, 2006 - * | ② ④ |
| X5, 1999 - 2006 | ② ④ |
| X5, 11/13 - * | ② ④ |
| X6, 2008 - * | ② ④ |
| X6, 06/12 - * | ② ④ |
| X7, 05/19 - * | ② ④ ⑤ |

| CADILLAC | |
|--------------------------------|-----------|
| ATS, 2012 - * | ② ④ |
| CTS, 09/07 - * | ② ④ |
| CHERY | |
| M1A, Saloon, 09/16 - * | ② ④ |
| CHEVROLET | |
| Aveo, 09/11 - * | ② ④ |
| Aveo, 01/18 - * | ② ④ |
| Camaro, Convertible, 10/11 - * | ② ④ |
| Captiva, 06/06 - * | ② ④ |
| Captiva, 04/13 - * | ② ④ |
| Cruze, 03/17 - * | ② ④ |
| Cruze, 03/09 - * | ② ④ |
| Cruze SW, Estate, 09/12 - * | ② ④ |
| Epica, 05/06 - * | ② ④ |
| HHR, 2008 - 2009 | ② ④ |
| Lacetti, 02/04 - * | ② ④ |
| Malibu, Saloon, 07/12 - * | ② ④ |
| Malibu, 12/11 - * | ② ④ |
| Matiz, 06/05 - * | ② ④ 2) |
| Nubira, Estate, 2004 - 2009 | ② ④ |
| Nubira, Saloon, 2004 - 09/06 | ② ④ |
| Onix, 07/18 - * | ② ④ |
| Orlando, 01/11 - * | ② ④ |
| Prisma, 07/18 - * | ② ④ |
| Spark, 03/10 - * | ② ④ |
| Trax, 01/13 - * | ② ④ |
| Volt, Saloon, 10/11 - * | ② ④ |

| CHRYSLER | |
|--|------------|
| 300C, Saloon, Estate, 2008 - * | ② ④ |
| Dodge Caliber, 2006 - * | ② ④ |
| Dodge Nitro, 2006 - * | ② ④ |
| Dodge Ram, 2002 - 2008, 4 doors | ② ③ ④ |
| Grand Voyager, 2001 - 2007 | ② ④ ⑤ ⑦ |
| Pacifica, 2003 - 2008 | ② ④ |
| Sebring, Saloon, Convertible, 2007 - * | ② ④ |
| Voyager, 2001 - 2007 | ② ④ ⑤ ⑦ |
| Voyager Stow n Go, 2005 - * | ⑥ |
| CITROEN | |
| Berlingo, 2008 - * | ① ② ④ |
| Berlingo, 1996 - 2009 | ③ |
| Berlingo Multispace, 2009 - * | ① ③ |
| C1, 2005 - * | ② ④ |
| C2, 2003 - * | ② ④ |
| C3 Aircross, 2017 - * | ② ④ |
| C3 II, 01/10 - * | ② ④ |
| C3 III, Hatchback, 01/17 - * | ① ② ④ |
| C4 Aircross, 06/12 - * | ② ④ |
| C4 Cactus, 06/14 - * | ② ④ |
| C4 Cactus, 04/18 - * | ② ④ |
| C4 Grand Picasso, MPV, 10/13 - * | ② ③ ④ |
| C4 Grand Picasso, 2006 - * | ① ② ③ ④ |

| | |
|---|------------|
| C4 II, 10/10 - * | ② ④ |
| C4 Picasso, 2007 - * | ① ② ③ ④ |
| C4 Spacetourer (length adjustable seats), 06/18 - * | ③ |
| C5, 2008 - * | ① ② ④ |
| C5, 2001 - 2008 | ① ② ④ |
| C5, 12/10 - * | ② ④ |
| C8, 2002 - 2010 | ② ④ ⑤ ⑦ |
| Campster, 2017 - * | ③ ④ ⑥ ⑦ |
| C-Crosser, 2007 - * | ② ④ |
| Evasion, 1994 - 2002 | ② ④ ⑤ ⑦ |
| Grand C4 Spacetourer MPV, 06/18 - * | ② ③ ④ |
| Jumpy, 2007 - * | ② ④ ⑤ ⑦ |
| Nemo, 2007 - * | ② ④ |
| CUPRA | |
| Ateca, 01/19 - * | ② ④ |
| Leon, 2020 - * | ① ② ④ |
| DACIA | |
| Dokker, 2012 - * | ② ③ ④ |
| Dokker, 02/13 - * | ② ③ ④ |
| Duster, 2010 - * | ② ④ |

| | |
|------------------------------------|----------|
| Duster, 01/14 - * | ② ④ |
| Duster 2, 12/17 - * | ② ④ |
| Lodgy, 2005 - * | ② ③ ④ |
| Lodgy, 06/12 - * | ② ③ ④ |
| Logan MCV, Estate, 2013 - * | ② ④ |
| Logan MCV, Estate, 2005 - * | ② ④ |
| Logan MCV, Estate, 06/13 - * | ② ④ |
| Sandero, 2008 - * | ② ④ |
| Sandero II, 12/12 - * | ② ④ |
| Sandero Stepway, 2009 - * | ② ④ |
| DAIHATSU | |
| Cuore, 09/07 - * | ② ④ |
| Materia, 03/06 - * | ② ④ |
| Sirion, 02/05 - * | ② ④ |
| Terios, 05/05 - * | ② ④ |
| Trevis, 09/05 - * | ② ④ |
| DS AUTOMOBILES | |
| DS 7 Crossback SUV, 01/18 - * | ② ④ |
| DS3, 2010 - * | ② ④ |
| DS4, 03/11 - * | ② ④ |
| DS4 Crossback crossover, 01/16 - * | ② ④ |
| DS5, Hatchback, 03/12 - * | ② ④ |
| DS5 estate, 07/15 - * | ② ④ |
| FIAT | |
| 500, 2007 - * | ② ④ |
| 500C, Convertible, 2009 - * | ② ④ |
| 500L, 10/12 - * | ② ④ |

| | |
|-------------------------------------|------------|
| 500L Living, MPV, 09/13 - * | ② ④ |
| 500L Trekking, MPV, 06/13 - * | ② ④ |
| 500X, 10/14 - * | ② ④ |
| Bravo, 2007 - * | ② ④ |
| Croma, Estate, 2008 - * | ② ④ |
| Doblo, 2001 - * | ② ④ |
| Doblo II, 2010 - * | ② ④ |
| Fiorino Qubo, 2008 - * | ② ④ |
| Grande Punto, 2006 - 2009, 5 doors | ② ④ |
| Grande Punto, 09/05 - * | ② ④ |
| Grande Punto EVO, 10/09 - * | ② ④ |
| Idea, 2003 - 2007 | ② ④ |
| Linea, 2007 - * | ② ④ |
| Multipla, 2004 - 2007 | ② ④ |
| Panda, 2003 - 2012 | ② ④ |
| Punto , 1999 - 2007, 3+5 doors | ② ④ |
| Punto , 02/12 - *, 3 doors | ② ④ |
| Scudo II, 2007 - * | ② ④ ⑤ ⑦ |
| Sedici, 2006 - * | ② ④ |
| Stilo, 2001 - 2007 | ② ④ |
| Tipo / Hatchback, Estate, 04/16 - * | ② ④ |

FORD

| | |
|-------------------------|-----------|
| B-Max, 09/12 - * | ② ④ |
| C-Max, 2010 - * | ② ④ 1) |
| C-Max, 06/15 - * | ② ④ |
| EcoSport, 12/13 - * | ② ④ |
| EcoSport, 06/14 - * | ② ④ |
| EcoSport SUV, 03/18 - * | ② ④ |

| | |
|---|-----------|
| Edge, 05/16 - * | ② ④ |
| Explorer, 09/19 - * | ② ④ |
| Fiesta, Hatchback, 07/17 - *, 3 doors | ② ④ |
| Fiesta, Hatchback, 07/17 - *, 5 doors | ② ④ |
| Fiesta, 10/08 - *, 3+5 doors | ② ④ |
| Fiesta, 09/12 - *, 3 doors | ② ④ |
| Fiesta, 06/17 - * | ② ④ |
| Fiesta, 01/13 - *, 5 doors | ② ④ |
| Focus, Hatchback, 11/14 - *, 5 doors | ② ④ |
| Focus, Hatchback, 09/18 - *, 5 doors | ② ④ |
| Focus, Saloon, Estate, 2011 - * | ② ④ |
| Focus, Saloon, Estate, 2005 - 2008 | ② ④ |
| Focus, Saloon, Estate, 1998 - 2004 | ② ④ |
| Focus, 11/04 - * | ② ④ |
| Focus, 08/18 - * | ② ④ |
| Focus RS, Hatchback, 04/16 - * | ② ④ |
| Focus ST, 07/19 - * | ② ④ |
| Focus Turnier, Estate, 11/14 - *, 5 doors | ② ④ |
| Galaxy, 2011 - * | ② ③ ④ |
| Galaxy, 2006 - * | ② ④ |
| Galaxy, 06/15 - * | ② ③ ④ |
| Galaxy III , MPV, 09/15 - * | ② ③ ④ |
| Grand C-Max, 2011 - * | ② ④ 1) |

| | |
|---|-----------|
| Grand C-Max MPV, 06/15 - * | ② ④ 1) |
| KA, 02/09 - * | ② ④ |
| KA+ (hatchback/Limo), 06/16 - * | ② ④ |
| Kuga, 2008 - * | ② ④ 1) |
| Kuga, 10/12 - * | ② ④ |
| Kuga, 03/20 - * | ② ④ |
| Kuga SUV, 01/17 - * | ② ④ |
| Maverick, 2000 - 2007 | ② ④ |
| Mondeo, Hatchback, 12/10 - * | ② ④ |
| Mondeo, Saloon, Estate, 2007 - 2010 | ② ④ |
| Mondeo, Saloon, Estate, 09/19 - * | ② ④ |
| Mondeo, 10/14 - * | ② ④ |
| Mondeo hatchback 4, Hatchback, 12/14 - *, 5 doors | ② ④ |
| Mondeo Turnier, 11/10 - * | ② ④ |
| Mondeo Turnier 4, Estate, 10/14 - * | ② ④ |
| Mondeo Turnier 4, Estate, 06/19 - * | ② ④ |
| Puma, 09/19 - * | ② ④ |
| Ranger, 06/11 - * | ② ④ |
| S-Max, 2010 - * | ② ③ ④ |
| S-Max, 2006 - * | ② ④ |
| S-Max, 06/15 - * | ② ③ ④ |
| S-Max II , MPV, 09/15 - * | ② ③ ④ |
| Tourneo Connect, 2003 - * | ② ④ |
| Tourneo Connect, 10/13 - * | ② ④ |
| Tourneo Connect II, MPV, 06/14 - * | ② ④ |
| Tourneo Courier, 05/14 - * | ② ④ |

| | |
|--|----------|
| Tourneo Grand Connect II, MPV, 06/14 - * | ② ④ |
| Transit , Estate, 11/11 - * | ② ③ |
| Transit Custom, 08/12 - * | ② ③ ⑥ |
| Transit Transit Connect, 2006 - * | ② ③ |

FORD MUSTANG

| | |
|-------------------|-----|
| Mach-E, 11/20 - * | ② ④ |
|-------------------|-----|

GENESIS

| | |
|----------------------|-----|
| G80, 03/20 - * | ② ④ |
| GV80, SUV, 03/20 - * | ② ④ |

HONDA

| | |
|--------------------------------------|----------|
| Accord, Estate, 2008 - * | ② ④ |
| Accord, Saloon, Estate, 06/11 - * | ② ④ |
| Accord, 2009 - *, 4+5 doors | ② ④ |
| City, 2009 - *, 4 doors | ② ④ |
| Civic, 2006 - *, 4+5 doors | ② ④ |
| Civic, 2001 - 2006 | ② ④ |
| Civic 10 5door, Hatchback, 03/17 - * | ② |
| Civic 10 saloon, Saloon, 05/17 - * | ② ④ |
| Civic 4D, 11/11 - * | ② ④ |
| Civic 4D Lim., 03/17 - * | ② ④ |
| Civic 5D, 08/17 - * | ② ④ |
| Civic 5D, 03/17 - * | ② ④ |
| Civic 5D, 01/12 - * | ② ④ |
| Civic Tourer, 2015 - * | ② ④ |
| Civic Wagon, 01/14 - * | ② ④ |
| CR-V, 2015 - 2017 | ② ③ ④ |

| | |
|--------------------------------------|----------|
| CR-V, 2006 - * | ② ④ |
| CR-V, 10/12 - * | ② ③ ④ |
| CR-V, 02/19 - *, 5+7 seats | ② ④ |
| CR-V, 01/02 - * | ② ④ |
| CR-V Hybrid SUV, 03/19 - *, 5 seats | ② ④ |
| CR-Z, 06/10 - * | ② ④ |
| FR-V, 2005 - *, 6 seats | ② ④ |
| HR-V, 08/15 - * | ② ④ |
| Insight, 04/09 - * | ② ④ |
| Jazz, 2005 - 2008, 5 doors | ② ④ |
| Jazz, 11/08 - *, 5 doors | ② ④ |
| Jazz, 08/15 - * | ② ④ |
| Jazz, 04/11 - * | ② ④ |
| HYUNDAI | |
| Getz, 2005 - 2008 | ② ④ |
| Getz, 2002 - 2005 | ② ④ |
| Grand Santa Fe, 10/13 - *, 7 doors | ② ④ |
| H1, MPV, 2008 - * | ② ④ |
| HB20, 11/19 - * | ② ④ |
| i10, 2008 - * | ② ④ |
| i10, 11/13 - * | ② ④ |
| i20, Hatchback, 12/14 - *, 5 doors | ② ④ |
| i20, Hatchback, 06/12 - *, 3+5 doors | ② ④ |
| i20, Hatchback, 03/15 - *, 3 doors | ② ④ |
| i20, 2009 - * | ② ④ |
| i20, 10/14 - * | ② ④ |
| i20 Active, Hatchback, 01/16 - * | ② ④ |
| i30, Estate, 07/17 - * | ② |
| i30, Hatchback, 07/10 - * | ② ④ |

| | |
|--|-----|
| i30, Hatchback, 03/15 - *, 5 doors | ② ④ |
| i30, Hatchback, 03/12 - * | ② ④ |
| i30, Hatchback, 02/13 - *, 3 doors | ② ④ |
| i30, Hatchback, 01/17 - * | ② ④ |
| i30, Saloon, Estate, 2007 - * | ② ④ |
| i30 cw, Estate, 06/12 - * | ② ④ |
| i30 Fastback, Hatchback, 01/18 - * | ② ④ |
| i30 N, Hatchback, 01/18 - * | ② ④ |
| i40, Saloon, 10/11 - * | ② ④ |
| i40, Saloon, 01/14 - * | ② ④ |
| Ioniq Plug in Hybrid, Hatchback, 08/17 - * | ② ④ |
| iX20, 11/10 - * | ② ④ |
| iX35, 2010 - * | ② ④ |
| iX35, 10/13 - * | ② ④ |
| iX55, 2009 - * | ② ④ |
| Kona SUV, 10/17 - * | ② ④ |
| Matrix, 2008 - * | ② ④ |
| Santa Fe, 09/12 - * | ② ④ |
| Santa Fe, 04/06 - * | ② ④ |
| Santa Fe, 03/12 - * | ② ④ |
| Santa Fe, 01/10 - * | ② ④ |
| Sonata i40, 2008 - * | ② ④ |
| Tucson, 09/04 - *, 5 doors | ② ④ |
| Tucson, 06/15 - *, 5 doors | ② ④ |
| Veloster, 06/11 - * | ② ④ |
| INFINITI | |
| M35h, Saloon, 09/11 - * | ② ④ |
| Q50, 07/13 - * | ② ④ |

ISUZU

D-MAX Double Cap, 2007 - * ② ④

JAGUAR

E-Pace, 2017 - * ② ④

F-Pace, 2016 - * ② ④

i-Pace, 2018 - * ② ④

XE, 2015 - * ② ④

XF, 2015 - * ② ④

XJ, 2009 - * ② ④

JEEP

Cherokee, 06/14 - * ② ④

Commander, 2006 - * ② ④

Compass, 2007 - * ② ④

Compass, 06/13 - * ② ④

Grand Cherokee, 12/10 - * ② ④

Grand Cherokee, 06/13 - * ② ③
④

Grand Cherokee SUV, 01/17 - * ② ④

Renegade, 09/15 - * ② ④

Wrangler Unlimited, 11/11 - * ② ④

KIA

Carens, 2006 - * ② ④

Carens, 03/13 - * ② ④

Carnival, 2006 - * ② ④
⑤ ⑦

Ceed, Hatchback, 09/18 - * ② ④

Ceed, Hatchback, 06/12 - * ② ④

Ceed, Saloon, 2007 - * ② ④

Ceed, 12/06 - * ② ④

Ceed, 03/12 - * ② ④

Ceed SW, Saloon, 09/18 - * ② ④

Ceed sw, Saloon, 09/12 - * ② ④

e-Niro, 04/19 - * ② ④

Opirus, 2003 - * ② ④

Optima, Saloon, 12/13 - * ② ④

Optima, Saloon, 02/12 - * ② ④

Optima, 07/15 - * ② ④

Optima hybrid, Saloon, 01/13 - * ② ④

Pro Cee'd, 03/13 - * ② ④

Pro Cee'd GT, Hatchback, 03/13 - * ② ④

Pro Ceed, Hatchback, 01/11 - * ② ④

Rio, 05/05 - * ② ④

Rio UB, 2012 - * ② ④

Sorento, 10/14 - * ② ④

Sorento, 10/12 - * ② ④

Sorento, 10/09 - * ② ④

Soul, MPV, 03/14 - * ② ④

Soul, 10/14 - * ② ④

Soul, 10/11 - * ② ④

Soul, 02/09 - * ② ④

Sportage, 2006 - * ② ④

Sportage, 11/15 - * ② ④

Sportage SL, 2010 - * ② ④

Sportage SL, 02/14 - * ② ④

Sportage SUV, 02/16 - * ② ④

Stinger, Saloon, 01/18 - * ② ④

Venga, 11/09 - * ② ④

LANCIA

| | |
|--------------------------------|-----------|
| Delta, 2008 - * | ② ④ 2) |
| Flavia, Convertible, 06/12 - * | ② ④ |
| Musa, 2004 - * | ② ④ |
| Phedra, 2002 - * | ② ④ |
| Thema, 11/11 - * | ② ④ |
| Ypsilon, 2003 - * | ② ④ |
| Ypsilon, 06/11 - * | ② ④ |

LANDROVER

| | |
|--|-----------------|
| Defender 90/110, 2019 - * | ① ② ④ |
| Discovery 4, 2009 - * | ② ④ |
| Discovery 5, 2016 - * | ① ② ④ ⑤ ⑦ |
| Discovery Sport, 09/14 - * | ② ④ |
| Discovery SUV, 04/17 - * | ① ② ④ ⑤ ⑦ |
| Freelander 2, 2013 - * | ② ④ |
| Freelander 2, 2006 - * | ② ④ |
| Range Rover, 10/12 - * | ② ④ |
| Range Rover, 09/12 - * | ② ④ |
| Range Rover Evoque, 2019 - * | ② ④ |
| Range Rover Evoque 5, 2011 - *, 3+5 doors | ② ④ |
| Range Rover Sport, 2013 - * | ② ④ |
| Range Rover Sport, 2005 - * | ② ④ |
| Range Rover Sport, 09/13 - * | ② ④ |
| Range Rover Velar, 2017 - * | ② ④ |

LEXUS

| | |
|-----------------------|-----|
| CT 200h, 03/11 - * | ② ④ |
| GS 450h, 06/12 - * | ② ④ |
| IS, Saloon, 01/17 - * | ② ④ |
| IS, 11/10 - * | ② ④ |
| RX 400h, 2006 - * | ② ④ |
| RX 450h, 2009 - * | ② ④ |
| RX 450h, 07/12 - * | ② ④ |

LYNK & CO

| | |
|---------------|-----|
| 01, 11/20 - * | ② ④ |
|---------------|-----|

MASERATI

| | |
|------------------------|-----|
| Gran Turismo, 2008 - * | ② ④ |
| Quattroporte, 2008 - * | ② ④ |

MAZDA

| | |
|---------------------------------|-----|
| 2, Hatchback, 07/17 - * | ④ |
| 2, 2003 - 2007 | ② ④ |
| 2, 10/10 - * | ② ④ |
| 2, 02/15 - * | ④ |
| 2, 2007 - * | ② ④ |
| 3, Hatchback, Saloon, 03/19 - * | ② ④ |
| 3, Saloon, 10/13 - * | ② ④ |
| 3, 2003 - * | ② ④ |
| 3, 11/10 - * | ② ④ |
| 3, 10/13 - * | ② ④ |
| 3, 04/09 - * | ② ④ |
| 323, 01/01 - * | ② ④ |
| 5, MPV, 03/13 - * | ② ④ |
| 5, 2005 - * | ② ④ |

| | |
|--------------------------------|-----|
| 5, 09/10 - * | ② ④ |
| 6, Estate, 05/02 - 2008 | ② ④ |
| 6, Estate, 02/13 - * | ② ④ |
| 6, Estate, Hatchback, 2010 - * | ② ④ |
| 6, Saloon, 10/12 - * | ② ④ |
| 6, Saloon, 03/13 - * | ② ④ |
| 6, Saloon, Estate, 2008 - * | ② ④ |
| 6, Saloon, Estate, 04/18 - * | ② ④ |
| 6, 2009 - * | ② ④ |
| CX3, 04/15 - * | ② ④ |
| CX-3 SUV, 06/17 - * | ② |
| CX-30, 09/19 - * | ② ④ |
| CX-30, 04/18 - * | ② ④ |
| CX5, 12/11 - * | ② ④ |
| CX-5, 02/17 - * | ② ④ |
| CX-5 SUV, 05/17 - * | ② ④ |
| CX7, 2009 - * | ② ④ |
| CX7, 2007 - * | ② ④ |
| MX5, 06/15 - * | ① |
| MX5 , 1998 - 2005, 2 seats | ① |
| Premacy, 1999 - 2005 | ② ④ |
| RX8, 2008 - * | ② ④ |
| RX8, 2003 - * | ② ④ |

MERCEDES

| | |
|-------------------------|-----|
| A, Hatchback, 09/12 - * | ② ④ |
| A, 11/18 - * | ② ④ |
| A, 05/05 - * | ② ④ |
| A, 03/18 - * | ② ④ |
| A, 03/01 - * | ② ④ |
| B, MPV, 11/14 - * | ② ④ |
| B, 11/11 - * | ② ④ |
| B, 06/05 - * | ② ④ |

| | |
|--------------------------------|-----|
| B, 02/19 - * | ② ④ |
| C, Convertible, 03/16 - * | ② ④ |
| C, Coupé, 11/15 - * | ② ④ |
| C, Coupé, 06/11 - * | ② ④ |
| C, Estate, 2007 - * | ② ④ |
| C, Estate, 03/11 - * | ② ④ |
| C, Estate, Coupé, 05/01 - 2007 | ② ④ |
| C, Saloon, 2007 - * | ② ④ |
| C, Saloon, 05/00 - * | ② ④ |
| C, Saloon, 03/14 - * | ② ④ |
| C, Saloon, 03/11 - * | ② ④ |
| C Model T, Estate, 09/14 - * | ② ④ |
| Citan, 09/12 - * | ② ④ |
| CL, 07/10 - * | ④ |
| CLA, 05/19 - * | ② ④ |
| CLA Shooting Brake, 09/19 - * | ② ④ |
| CLA Shooting Brake, 03/15 - * | ② ④ |
| CLC , Coupé, 2008 - * | ② ④ |
| CLS, 10/04 - * | ② ④ |
| CLS, 02/18 - * | ② ④ |
| CLS, 01/11 - * | ② ④ |
| E, Convertible, 2010 - * | ② ④ |
| E, Coupé, 2009 - * | ② ④ |
| E, Estate, 2006 - * | ② ④ |
| E, Estate, 09/16 - * | ② ④ |
| E, Saloon, 2006 - * | ② ④ |
| E, Saloon, 03/16 - * | ② ④ |
| E, Saloon, 01/13 - * | ② ④ |
| E, Saloon, Estate, 2009 - * | ② ④ |
| E, Saloon, Estate, 03/02 - * | ② ④ |
| E , Convertible, 06/17 - * | ② ④ |

| | |
|----------------------------------|------------|
| E All Terrain, Estate, 03/17 - * | ② |
| E Coupe, 03/17 - * | ② ④ |
| E model T, Estate, 04/13 - * | ② ④ |
| EQA, 02/21 - * | ② ④ |
| EQB, 02/21 - * | ② ④ ⑤ ⑦ |
| EQC, 03/19 - * | ② ④ |
| EQS, 08/21 - * | ② ④ |
| G, 1990 - * | ② ④ |
| G, 06/12 - * | ② ④ |
| G, 01/18 - * | ② ④ |
| GL, 11/12 - * | ② ④ ⑤ ⑦ |
| GLA, 03/14 - * | ② ④ |
| GLA, 02/20 - * | ② ④ |
| GLB, 08/19 - * | ② ④ ⑤ ⑦ |
| GLC Coupe SUV, 07/19 - * | ② ④ |
| GLC SUV, 09/15 - * | ② ④ |
| GLC-Klasse, 06/15 - * | ② ④ |
| GLE, 09/18 - * | ② ④ |
| GLE Coupe, 10/19 - * | ② ④ |
| GLE Coupe, 09/16 - * | ② ④ |
| GLE Coupe, 08/15 - * | ② ④ |
| GLK, 2008 - * | ② ④ |
| GLK, 06/12 - * | ② ④ |
| GLS, 04/19 - * | ② ④ ⑤ ⑦ |
| GLS SUV, 11/15 - * | ② ④ ⑤ ⑦ |
| M, 2005 - 2011 | ② ④ |
| M, 11/11 - * | ② ④ |
| Vaneo, 2001 - 2005 | ② ④ |

| | |
|-------------------------------|-------------------|
| R, 12/05 - * | ② ④ ⑤ ⑦ |
| R, 09/10 - * | ② ④ |
| S, Convertible, 12/15 - * | ② ④ |
| S, 2005 - * | ② ④ |
| S, 12/20 - * | ② ④ |
| S lang, Saloon, 07/17 - * | ② ④ |
| SL convertible, 04/16 - * | ② ④ |
| Sprinter, 07/13 - * | ② ③ ⑤ ⑥ |
| V, 03/14 - * | ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ |
| Viano, 10/10 - * | ② ④ ⑤ ⑥ |
| Viano, 09/03 - *, 6 seats | ② ④ ⑤ ⑦ |
| Viano, 09/03 - * | ② ④ ⑤ ⑦ |
| Viano Marco Polo, 2003 - 2014 | ③ ④ ⑥ ⑦ |
| Vito, 10/10 - * | ② ③ ⑤ ⑥ |
| X-Klasse, 09/17 - * | ② ④ |
| MERCEDES-MAYBACH | |
| S-Klasse, Saloon, 12/14 - * | ② ④ |
| MG | |
| 3, 2013 - * | ② ④ |
| HS, 09/19 - * | ② ④ |
| ZS, 07/19 - * | ② ④ |

MITSUBISHI

| | |
|-------------------------------------|-----|
| ASX, 2010 - * | ② ④ |
| Colt, 2008 - *, 5 doors | ② ④ |
| Colt, 2004 - 2008, 3+5 doors | ② ④ |
| ECLIPSE CROSS, 12/17 - * | ② ④ |
| Grandis, 2004 - 2011 | ② ④ |
| L200 D/cab, 2015 - * | ② ④ |
| Lancer, Hatchback, 11/11 - * | ② ④ |
| Lancer, Saloon, Hatchback, 2007 - * | ② ④ |
| Outlander, 2006 - * | ② ④ |
| Outlander PHEV, 10/13 - * | ① |
| Pajero V80, 02/07 - * | ④ |
| Space Star II, 04/16 - * | ② ④ |

NISSAN

| | |
|------------------------------------|-----|
| Cube Z12, 2008 - * | ② ④ |
| Infinity Q30, 12/15 - * | ② ④ |
| Infinity QX30, 12/15 - * | ② ④ |
| Juke, 2010 - * | ② ④ |
| Leaf, Hatchback, 04/12 - * | ② ④ |
| Maxima, 2000 - 2004 | ② ④ |
| Micra, 2017 - * | ② ④ |
| Micra, 2003 - * | ② ④ |
| Micra, 1993 - 2003 | ② ④ |
| Micra, 11/10 - * | ② ④ |
| Micra CC, 2005 - * | ① |
| Murano, 2003 - * | ② ④ |
| Navara, 2003 - * | ② ④ |
| Navara Crew Cab, 02/16 - * | ② ④ |
| Navara NP300 Double Cab, 11/15 - * | ② ④ |
| Note, 2004 - * | ② ④ |

| | |
|------------------------------------|-----|
| Note, 09/13 - * | ② ④ |
| Pathfinder, 2007 - * | ② ④ |
| Pixo, 2009 - * | ② ④ |
| Primera, Estate, 1996 - 2002 | ② ④ |
| Pulsar, Hatchback, 10/14 - * | ② ④ |
| Pulsar, 05/14 - * | ② ④ |
| Qashqai, 2007 - * | ② ④ |
| Qashqai, 02/14 - * | ② ④ |
| Qashqai+2, 10/08 - * | ② ④ |
| Qashqai+2, 03/10 - * | ② ④ |
| Tiida, Saloon, Hatchback, 2004 - * | ② ④ |
| X-Trail, 08/14 - * | ② ④ |
| X-Trail, 07/14 - * | ② ④ |
| X-Trail SUV, 08/17 - * | ② ④ |

OPEL / VAUXHALL

| | |
|-----------------------------------|-----|
| Adam, 01/13 - * | ② ④ |
| Agila B, 2008 - * | ② ④ |
| Ampera, 10/11 - * | ② ④ |
| Ampera-e, 04/17 - * | ② ④ |
| Antara, 11/06 - * | ② ④ |
| Astra GTC, 09/11 - * | ② ④ |
| Astra H, Saloon, Estate, 2004 - * | ② ④ |
| Astra J, Saloon, 12/09 - * | ② ④ |
| Astra J GTC, Hatchback, 01/12 - * | ② ④ |
| Astra J sedan, Saloon, 09/12 - * | ② ④ |
| Astra J Sport Tourer, 2010 - * | ② ④ |
| Astra J Sport Tourer, 10/10 - * | ② ④ |

| | |
|--|----------|
| Cascada, Convertible, 04/13 - * | ② ④ |
| Cascada, Convertible, 01/13 - * | ② ④ |
| Combo C, 2001 - 2010 | ② ④ |
| Corsa, 11/14 - * | ② ④ |
| Corsa C, 2000 - 2006 | ② ④ |
| Corsa D, 2006 - * | ② ④ |
| Corsa D, 01/11 - * | ② |
| Corsa E, Hatchback, 01/15 - *, 3 doors | ① |
| Corsa E, Hatchback, 01/15 - *, 5 doors | ① ② ④ |
| Crossland X, 2017 - * | ② ④ |
| Grandland X, 2017 - * | ① ② ④ |
| Insignia, Estate, 2009 - * | ② ④ |
| Insignia, Hatchback, 09/13 - *, 5 doors | ② ④ |
| Insignia, Saloon, 09/13 - * | ② ④ |
| Insignia, Saloon, 08/11 - * | ② ④ |
| Insignia, Saloon, Hatchback, 2008 - * | ② ④ |
| Insignia Country Tourer, Estate, 10/13 - * | ② ④ |
| Insignia Grand-Sport, 03/17 - * | ② ④ |
| Insignia Sports Tourer, Estate, 09/13 - * | ② ④ |
| Insignia Sports Tourer, Estate, 06/17 - * | ② ④ |
| Karl 5-seater hatchback, 06/15 - * | ② ④ |
| Meriva, 2003 - * | ② ④ |
| Meriva B, 2010 - * | ② ④ |
| Meriva B, 01/14 - * | ② ④ |
| Mokka, 06/12 - * | ② ④ |
| Signum, 2003 - 2008 | ② ④ |

| | |
|--|----------|
| Vectra, Saloon, Estate, 2002 - 2008 | ② ④ |
| Vivaro, 2001 - * | ③ |
| Vivaro, 12/14 - * | ② ④ |
| Vivaro , Estate, MPV, 06/14 - *, 9 seats | ② ④ |
| Vivaro (Westfalia Ausstattung), 2006 - * | ② ④ |
| Zafira A, 1999 - 2005 | ② ④ |
| Zafira B, 05/05 - * | ② ④ |
| Zafira C, 09/11 - * | ② ④ |
| Zafira C Tourer, 01/12 - * | ② ④ |
| | |
| PEUGEOT | |
| 1007, 01/05 - * | ② ④ |
| 107, 2005 - * | ② ④ |
| | |
| 206, 12/98 - * | ② ④ |
| 206 CC, 2000 - 2007 | ① |
| 207, Saloon, 2006 - *, 3+5 doors | ② ④ |
| 207 CC, 04/07 - * | ① |
| 207 SW, 2006 - * | ② ④ |
| 208 C, Hatchback, 04/12 - *, 3+5 doors | ② ④ |
| 208 GTI, Hatchback, 01/16 - *, 3 doors | ② ④ |
| 307, 2001 - 2009, 3+5 doors | ② ④ |
| 307 SW, Estate, 2002 - 2008 | ② ④ |
| | ① ② ④ |
| 308, 2007 - * | ② ④ |
| 308 CC, 2009 - * | ② ④ |
| 308 CC, 11/11 - * | ② ④ |
| 308 SW, Estate, 04/14 - * | ② ④ |
| | |
| 308 SW, Saloon, Coupé, 05/11 - * | ② ④ |

| | |
|-------------------------------|------------|
| 308 SW, 2007 - * | ① ② ④ |
| 4007, 2007 - * | ② ④ |
| 4008, 06/12 - * | ② ④ |
| 5008, MPV, 01/14 - * | ③ |
| 5008, 09/09 - * | ③ |
| 5008 GT SUV, 02/17 - * | ③ |
| 5008 SUV, 02/17 - * | ③ |
| 508, 2002 - 2010 | ② ④ |
| 508 II sw, Estate, 01/19 - * | ① ② ④ |
| 508 RXH SW, Estate, 02/12 - * | ② ④ |
| 508 SW, 03/11 - * | ② ④ |
| 807, 2002 - 2010 | ② ④ ⑤ ⑦ |
| Expert, 2007 - * | ② ④ ⑤ ⑦ |
| Partner, 1996 - * | ③ |
| RCZ, 2010 - * | ② ④ |

PONTIAC

Grand AM, Saloon, 1998 - 2004,
3+5 doors ② ④

PORSCHE

| | |
|-----------------------|----------|
| Cayenne, 2003 - * | ① ② ④ |
| Cayenne II, 05/10 - * | ① ② ④ |
| Macan, 04/14 - * | ① ② ④ |
| Panamera, 2009 - * | ② ④ |

Panamera Executive, Hatchback,
07/13 - * ① ②
④

RENAULT

| | |
|--|-----------------|
| Captur, 10/19 - * | ① ② ④ |
| Captur, 09/13 - * | ① ② ④ |
| Captur, 04/13 - * | ② ④ |
| Captur SUV, 06/17 - * | ① ② ④ |
| Clio Grandtour, - 2009 | ② ④ |
| Clio Grandtour III, 2008 - 2009 | ② ④ |
| Clio Grandtour IV, Estate, 01/13 - * | ① |
| Clio II, MPV, 09/98 - 2006 | ① |
| Clio II, 1998 - 2005 | ② ④ |
| Clio III, Hatchback, Estate, 06/05 - * | ② ④ |
| Clio III, 2007 - *, 3+5 doors | ② ④ |
| Clio IV, 08/12 - * | ① ② ④ |
| Clio IV RS, 03/13 - * | ① |
| Clio V, 05/19 - * | ① ② ④ |
| Espace (K), 12/10 - * | ② ③ ④ ⑤ ⑦ |
| Espace 5 , MPV, 05/15 - * | ② ③ ④ |
| Espace IV Grande Espace IV, 2002 - 2010 | ② ③ ④ ⑤ ⑦ |
| Espace V, 07/14 - * | ② ③ ④ |
| Fluence, 2011 - * | ② ④ |

| | |
|--|----------|
| Fluence, 08/10 - * | ② ④ |
| Grand Modus, 2008 - * | ② ④ |
| Grand Scenic III, 2009 - * | ② ③ ④ |
| Kadjar, 06/15 - * | ② ④ |
| Kadjar SUV, 01/19 - * | ② ④ |
| Kangoo, 10/13 - * | ② ④ |
| Kangoo be bop, 2009 - * | ② ④ |
| Kangoo II, 2008 - * | ① ② ④ |
| Koleos, 2008 - 2011 | ② ④ |
| Koleos 2, 06/17 - * | ② ④ |
| Megane CC, 06/10 - * | ② ④ |
| Megane I GrandTour, 1999 - 2003 | ② ④ |
| Megane II, Saloon, Estate, 09/02 - *, 3+5 doors | ① ② ④ |
| Megane III, 2008 - *, 3+5 doors | ② ④ |
| Megane III, 01/14 - * | ② ④ |
| Megane III CC, 06/10 - * | ② ④ |
| Megane III Coupé RS, Coupé, 01/14 - * | ② ④ |
| Megane III Grandtour, Estate, 01/14 - * | ② ④ |
| Megane III Grandtour, 06/09 - * | ② ④ |
| Megane IV, 03/16 - * | ② ④ |
| Megane IV, 01/16 - * | ② ④ |
| Modus, 2008 - * | ② ④ |
| Modus, 09/04 - * | ② ④ |
| Scenic 4, 09/16 - * | ① ② ④ |
| Scenic II, 2003 - 2006 | ① ② ④ |

| | |
|----------------------------------|----------|
| Scenic II, 09/06 - * | ① ② ④ |
| Scenic III, MPV, 04/13 - * | ③ |
| Scenic III, 2009 - * | ② ③ ④ |
| Talisman, Saloon, 01/16 - * | ② ④ |
| Talisman, 09/15 - * | ② ④ |
| Trafic II Phase 1, 2001 - 2006 | ③ ⑥ |
| Trafic II Phase 2, 2007 - 07/10 | ③ |
| Trafic II Phase 3, 08/10 - * | ② ③ |
| Trafic III, 07/14 - * | ② ④ |
| T-Roc SUV, 10/17 - * | ② ④ |
| Twingo, 1998 - 2007 | ① ② ④ |
| Twingo II, 2008 - * | ① ② ④ |
| Twingo II, 01/12 - * | ① |
| Twingo III, Hatchback, 09/14 - * | ① |
| Twingo III, Hatchback, 05/19 - * | ① |
| Twingo III, 07/14 - * | ② ④ |
| Vel Satis, 2002 - * | ② ④ |
| ZOE, Hatchback, 06/13 - * | ① ② ④ |
| ZOE, 10/12 - * | ① ② ④ |
| ZOE, 03/13 - * | ① ② ④ |
| ROLLS ROYCE | |
| Dawn, 04/16 - * | ② ④ |
| SAAB | |
| 9-3 SportEstate, 2005 - 2007 | ② ④ |

9-5 SportEstate, 2005 - 2010 ② ④

SAIC MOTOR

MG ZS, 07/19 - * ② ④

SEAT

Alhambra, 2005 - * ② ③
④

Alhambra, 10/10 - * ② ③
④ ⑤
⑦¹⁾

Altea, 2004 - * ② ④

Altea Freetrack, 2007 - * ② ④

Altea XL, 2006 - * ② ④

Arona crossover, 01/18 - * ② ④

Ateca, 06/16 - * ② ④

Cupra Formentor, 2020 - * ① ②
④

Exeo, Estate, 2009 - * ② ④

Exeo, Estate, 12/11 - * ② ④

Exeo, Hatchback, 12/11 - * ② ④

Exeo, 2009 - * ① ②
④

Ibiza, Estate, 2010 - * ② ④

Ibiza, Hatchback, 06/17 - * ② ④

Ibiza, 2008 - * ② ④

Ibiza, 2002 - 2008 ② ④

Ibiza, 1993 - 2002 ② ④

Leon, Estate, 05/12 - *, 3+5 doors ② ④

Leon, Hatchback, 11/12 - * ② ④

Leon, 2005 - * ② ④

Leon, 1999 - 2006 ② ④

Leon, 09/20 - * ① ②
④

Leon ST, Estate, 2014 - * ② ④

Leon ST, Hatchback, 06/13 - * ② ④

Mii, 12/19 - * ② ④

Mii (baugleich VW Up), 2011 - *, 3
doors ② ④

Mii (baugleich VW Up), 05/12 - *, 5
doors ② ④

Tarraco, 12/18 - * ① ②
④

Toledo, Hatchback, 11/12 - * ② ④

Toledo, 2004 - * ② ④

Toledo, 05/12 - * ② ④

Toledo M1, 1999 - 2004, 5 doors ② ④

SKODA

Citigo, Hatchback, 06/12 - *, 3+5
doors ② ④

Citigo (baugleich VW Up), 2011 - * ② ④

Fabia I, Saloon, Estate, 1999 -
2007 ② ④

Fabia II, Saloon, Estate, - 2007 ② ④

Fabia II Combi, Estate, 09/10 - * ② ④

Fabia III, Estate, 09/18 - * ② ④

Fabia III, Estate, 01/15 - * ② ④

Fabia III, Saloon, Estate, 08/14 - * ② ④

Felicia, Hatchback, Estate, 1994 -
2001 ② ④

| | |
|---|-----------|
| KAMIQ, 06/19 - * | ① ② ④ |
| Karog MPV, 01/18 - * | ② ④ |
| KAROQ, 08/17 - * | ① ② ④ |
| KODIAQ SUV, 10/16 - * | ① ② ④ |
| Octavia, 12/19 - * | ① ② ④ |
| Octavia I, 1996 - 2004 | ② ④ |
| Octavia II, Saloon, Estate, 2009 - * | ① ② ④ |
| Octavia II, Saloon, Estate, 2004 - * | ① ② ④ |
| Octavia III, Estate, 05/13 - * | ① ② ④ |
| Octavia III, 11/12 - * | ① ② ④ |
| Octavia III RS, Hatchback, 06/17 - * | ① ② ④ |
| Octavia III RS Combi, Estate, 06/17 - * | ① ② ④ |
| Octavia III Scout, Estate, 03/17 - * | ① ② ④ |
| Octavia Scout, Estate, 2007 - 2012 | ② ④ |
| Oktavia III, Hatchback, 02/13 - * | ① ② ④ |
| Oktavia III, 03/17 - * | ① ② |
| Rapid, Saloon, 10/12 - * | ② ④ |
| Rapid, 05/12 - * | ② ④ |
| Rapid SpaceBack, Hatchback, 10/13 - * | ② ④ |
| Rapid SpaceBack, Hatchback, 06/17 - * | ② ④ |
| Roomster, 2006 - * | ② ④ |
| Roomster, 10/15 - * | ② ④ 1) |

| | |
|-----------------------------------|----------|
| Roomster, 05/10 - * | ② ④ |
| Scala, 12/18 - * | ① ② ④ |
| Superb, Estate, 2010 - * | ② ④ |
| Superb, Estate, 02/10 - * | ① ② ④ |
| Superb, Saloon, Estate, 03/15 - * | ① ② ④ |
| Superb 3 Combi, 07/19 - * | ② ④ |
| Superb 3 Combi, 06/15 - * | ① ② ④ |
| Superb I, 10/01 - 2008 | ② ④ |
| Superb II, 2008 - * | ② ④ |
| Yeti, 2009 - * | ② ④ |
| Yeti, 11/13 - * | ① |
| Yeti, 09/11 - * | ① ② ④ |

SMART

| | |
|-----------------------|-----|
| Forfour, 11/14 - * | ② ④ |
| Forfour , 2004 - 2006 | ② ④ |
| Fortwo, 2007 - * | ① |
| Fortwo, 11/14 - * | ① |
| Fortwo, 10/10 - * | ① |

SSANGYONG

| | |
|------------------|-----|
| Tivoli, 2015 - * | ② ④ |
|------------------|-----|

SUBARU

| | |
|------------------------|-----|
| Forester, 03/13 - * | ② ④ |
| Forester III, 2008 - * | ② ④ |

| | |
|--------------------------------------|-----|
| Impreza, Estate, Hatchback, 2007 - * | ② ④ |
| Legacy, Saloon, Estate, 08/09 - * | ② ④ |
| Legacy, 2004 - * | ② ④ |
| Outback, 2003 - * | ② ④ |
| Outback, 08/09 - * | ② ④ |
| Trezia, 06/11 - * | ② ④ |
| XV, 2011 - * | ② ④ |

SUZUKI

| | |
|--------------------------------------|-----|
| Alto VII, 2009 - * | ② ④ |
| Grand Vitara, 05/12 - * | ② ④ |
| Ignis 4-seater crossover, 01/17 - * | ② ④ |
| Kizashi, 2009 - * | ② ④ |
| Kizashi, 09/10 - * | ② ④ |
| Splash, Hatchback, 05/12 - * | ② ④ |
| Splash, 2007 - * | ② ④ |
| Swift, Hatchback, 11/13 - * | ② ④ |
| Swift, Hatchback, 06/17 - *, 5 doors | ② ④ |
| Swift, 09/10 - * | ② ④ |
| Swift, 02/05 - 10/10 | ② ④ |
| SX4, Saloon, Hatchback, 2006 - * | ② ④ |
| SX4 S-Cross, 10/13 - * | ② ④ |

TATA

| | |
|------------------------|-----|
| Indica Vista, 2008 - * | ② ④ |
|------------------------|-----|

TESLA

| | |
|--------------|-----|
| S, 03/14 - * | ② ④ |
|--------------|-----|

TOYOTA

| | |
|--|-----|
| Auris, Hatchback, 01/13 - *, 5 doors | ② ④ |
| Auris, 2007 - 2010 | ② ④ |
| Auris, 03/10 - * | ② ④ |
| Auris Hybrid, 09/10 - * | ② ④ |
| Auris Touring Sport, Estate, 07/13 - * | ② ④ |
| Avensis, Estate, 2000 - 2003 | ② ④ |
| Avensis, Saloon, Estate, 2009 - * | ② ④ |
| Avensis, Saloon, Estate, 2003 - 2009 | ② ④ |
| Avensis, Saloon, Estate, 01/12 - * | ② ④ |
| Camry Hybrid saloon, 04/19 - * | ② ④ |
| Corolla, Estate, 2000 - * | ② ④ |
| Corolla, Saloon, 03/14 - * | ② ④ |
| Corolla, 2001 - 2007, 3 doors | ② ④ |
| Corolla Verso, 2004 - 2009 | ② ④ |
| IQ, 2009 - * | ② ④ |
| Land Cruiser, 2008 - * | ② ④ |
| Land Cruiser, 2002 - * | ② ④ |
| Land Cruiser, 11/09 - * | ② ④ |
| Land Cruiser, 01/14 - * | ② ④ |
| Previa, 2000 - 2009 | ② ④ |
| Prius, 2009 - * | ② ④ |
| Prius, 2003 - 2009 | ② ④ |
| Prius, 04/16 - * | ② ④ |
| Prius 4 Hybrid, 04/16 - * | ② ④ |
| Prius+, Hatchback, 06/12 - * | ② ④ |
| RAV4, 2006 - 2013 | ② ④ |

| | |
|---|----------|
| RAV4, 2000 - 2006 | ② ④ |
| RAV4, 04/13 - * | ② ④ |
| Urban Cruiser, 2009 - * | ④ |
| Verso S, 07/14 - * | ① ② ④ |
| Verso S, 03/11 - * | ② ④ |
| Yaris, Hatchback, 08/11 - *, 3+5 doors | ② ④ |
| Yaris, 2006 - *, 3+5 doors | ② ④ |
| Yaris, 1999 - 2005, 3+5 doors | ② ④ |
| Yaris Hybrid, Hatchback, 10/14 - *, 5 doors | ② ④ |
| Yaris Hybrid, Hatchback, 04/17 - *, 5 doors | ② ④ |
| Yaris Hybrid, 06/12 - * | ② ④ |
| Yaris III, Hatchback, 04/17 - *, 5 doors | ② ④ |
| Yaris Verso, 1999 - 2005 | ② ④ |
| VOLVO | |
| C30, 2006 - * | ② ④ |
| C70, Convertible, 2005 - * | ② ④ |
| S40, 2003 - * | ② ④ |
| S60, 08/18 - * | ② ④ |
| S60, 03/10 - * | ② ④ |
| S80, 2006 - * | ② ④ |
| S90 Lim., Saloon, 05/16 - * | ① ② ④ |
| S90L, 04/18 - * | ② ④ |
| V 40, Hatchback, 09/12 - * | ② ④ |
| V 40 Cross Country, 01/13 - * | ② ④ |
| V40, Estate, 1996 - 2004 | ② ④ |
| V50, Estate, 2004 - * | ② ④ |

| | |
|---------------------------------------|----------|
| V60, 2010 - * | ② ④ |
| V60, 06/13 - * | ② ④ |
| V60, 04/18 - * | ② ④ |
| V70, Estate, 2007 - * | ② ④ |
| V70, Estate, 2000 - 2007 | ② ④ |
| V70, Estate, 08/11 - * | ② ④ |
| V90 / V90CC, Estate, 05/16 - * | ① ② ④ |
| XC40, 11/17 - * | ② ④ |
| XC40, 03/18 - * | ② ④ |
| XC60, 2008 - * | ② ④ |
| XC60, 10/13 - * | ② ④ |
| XC60, 05/17 - * | ② ④ |
| XC70, Estate, 2007 - * | ② ④ |
| XC70, Estate, 08/11 - * | ② ④ |
| XC90, 2002 - *, 5+7 seats | ② ④ |
| XC90, 12/11 - * | ② ④ |
| XC90, 04/18 - * | ② ④ |
| XC90, 01/15 - *, 5+7 seats | ② ④ |
| XC90 SUV, 06/15 - * | ② ④ |
| VW | |
| Amarok, 2010 - * | ② ④ |
| Amarok Pickup, 09/16 - * | ② ④ |
| Arteon, 05/17 - * | ② ④ |
| Beetle, Convertible, 2002 - * | ② ④ |
| Beetle, Saloon, Convertible, 2005 - * | ② ④ |
| Beetle, 1998 - * | ② ④ |
| Beetle, 07/11 - *, 3 doors | ② ④ |
| Bora, Estate, 1999 - 2004 | ② ④ |
| Caddy, 2004 - * | ② ④ |

1)

| | |
|---|-----------------|
| Caddy, 09/10 - * | ② ④ 1) |
| Caddy 4, 05/15 - * | ② ④ 1) |
| Caddy 5, 11/20 - * | ① ② ④ ⑤ ⑦ |
| CC, Saloon, 01/12 - * | ② ④ |
| Cross Polo IV, 2006 - 2010 | ② ④ |
| e-Golf, Hatchback, 04/17 - * | ② ④ |
| EOS, 2006 - * | ① ② ④ |
| EOS, 10/10 - * | ① |
| Fox, 04/05 - * | ② ④ |
| Golf 8, 11/19 - * | ① ② ④ |
| Golf IV, 09/97 - 2003 | ② ④ |
| Golf IV Variant, Estate, 1999 - 2006 | ② ④ |
| Golf V, 2003 - * | ② ④ |
| Golf V, 09/05 - * | ② ④ |
| Golf V Plus, 2006 - 2009 | ② ④ |
| Golf V Plus, 2005 - * | ② ④ 1) |
| Golf V Variant, Estate, 2007 - *, 5 doors | ② ④ |
| Golf VI, Convertible, 06/11 - * | ② ④ |
| Golf VI, 08/08 - * | ② ④ |
| Golf VI Plus, 2009 - * | ② ④ |
| Golf VI Variant, Estate, 2009 - * | ② ④ |
| Golf VII, Estate, 08/14 - * | ② ④ |
| Golf VII, Estate, 07/13 - * | ② ④ |
| Golf VII, Hatchback, 03/17 - * | ② ④ |
| Golf VII, 08/12 - * | ② ④ |
| Golf VII GTD, Hatchback, 03/17 - * | ② ④ |

| | |
|--|----------|
| Golf VII R, Hatchback, 04/17 - * | ② ④ |
| Golf VII R Variant estate, Estate, 08/17 - * | ② ④ |
| Golf VII Sportsvan, MPV, 06/14 - * | ② ④ |
| Golf VII Sportsvan, MPV, 01/18 - * | ② ④ |
| Golf VII Variant estate, 03/17 - * | ② ④ |
| ID3, 07/20 - * | ① ② ④ |
| Jetta Hybrid, Saloon, 03/13 - * | ② ④ |
| Jetta VI, Saloon, 09/14 - * | ② ④ |
| Jetta VI, 01/11 - * | ② ④ |
| Lupo, 1998 - 2005 | ② ④ |
| Passat, Saloon, Estate, 2005 - * | ② ④ |
| Passat, Saloon, Estate, 11/14 - * | ② ④ |
| Passat, Saloon, Estate, 08/14 - * | ② ④ |
| Passat, 2008 - * | ② ④ |
| Passat, Saloon, Estate, 2010 - * | ② ④ |
| Passat Alltrack, Estate, 02/12 - * | ② ④ |
| Passat Alltrack, 08/19 - * | ② ④ |
| Passat Variant, 08/19 - * | ② ④ |
| Phaeton, 2002 - * | ② ④ |
| Polo, 09/17 - * | ② ④ |
| Polo III, Estate, 1994 - 2001 | ② ④ |
| Polo III, 1999 - 2001 | ② ④ |
| Polo IV, 2001 - 2005 | ② ④ |
| Polo V, Hatchback, 03/14 - * | ② ④ |
| Polo V, 2009 - * | ② ④ |
| Polo VI, Hatchback, 01/18 - * | ② ④ |
| Polo VI, 09/21 - * | ① ② ④ |

| | |
|---|-------------------------------|
| Polo VI GTI, Hatchback, 12/17 - * | ② ④ |
| Scirocco III, 08/08 - * | ② ④ |
| Sharan, 2004 - * | ② ③ ④ |
| Sharan, 11/19 - * | ② ③ ④ ⑤ ⑦ |
| Sharan II, MPV, 05/15 - * | ② ③ ④ ⑤ ⑦ ¹⁾ |
| Sharan II, 2010 - * | ② ③ ④ ⑤ ⑦ ¹⁾ |
| T5 California, 2003 - * | ④ ⑥ ⑦ |
| T5 Caravelle, 2003 - * | ② ③ |
| T5 Multivan, Estate, 2003 - * | ② ④ ⑤ ⑦ |
| T5 Multivan, 2003 - * | ② ④ ⑤ ⑦ |
| T5-Estate, 11/13 - * | ② ③ ⑤ ⑦ |
| T6 Multivan 6, 6 single seats, MPV, 06/15 - * | ② ④ ⑤ ⑦ |
| T6 Multivan 6, 7 seat bench, MPV, 06/15 - * | ② ④ ⑤ ⑦ |
| T-Cross, 03/19 - * | ① ② ④ |
| Tiguan, 2007 - * | ② ④ |
| Tiguan, 07/11 - * | ② ④ |
| Tiguan, 04/16 - * | ② ④ |
| Tiguan II SUV, 04/16 - * | ② ④ |
| Touareg, 2002 - 2010 | ② ④ |
| Touareg II, 2010 - * | ② ④ |
| Touareg II, 09/14 - * | ② ④ |
| Touareg SUV, 06/18 - * | ② ④ |

| | |
|-------------------------|-----------------|
| Touran, 2007 - * | ② ④ 1) |
| Touran, 2003 - * | ② ④ 1) |
| Touran, 09/10 - * | ② ④ 1) |
| Touran, 05/15 - * | ② ③ ④ ⑤ ⑦ |
| Touran Cross , 2007 - * | ② ④ 1) |
| Touran GP2, 2010 - * | ② ④ 1) |
| Touran MPV, 09/15 - * | ② ③ ④ |
| T-Roc, 10/17 - * | ② ④ |
| T-Roc SUV, 01/18 - * | ② ④ |
| UPI, 12/19 - * | ② ④ |
| UPI, 08/11 - *, 3 doors | ② ④ |
| UPI, 05/12 - *, 5 doors | ② ④ |

BRITAX RÖMER Child Safety EMEA

www.britax-roemer.com | hello@britax-roemer.com

BRITAX RÖMER
Kindersicherheit GmbH
Theodor-Heuss-Straße 9
89340 Leipheim
Germany
+49 (0) 8221 3670 199

BRITAX Excelsior Limited
1 Churchill Way West
Andover
Hampshire SP10 3UW
United Kingdom
+44 (0) 1264 386034

BRITAX Nordiska Barn AB
Jörgen Kocksgatan 4
SE-211 20 Malmö
Sweden